

# La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE



Año V

Zaragoza - Jueves 10 de enero de 1929

Núm. 1.130

REGALO DE REYES

## Los 138 millones de superávit

El ministro de Hacienda ha querido hacer un espléndido regalo de Reyes al país con el avance de liquidación del presupuesto que estos días han discutido los periódicos diarios y las revistas financieras. Resulta, según ese avance de liquidación, un superávit de 138 millones de pesetas, cifra no despreciable, en efecto, aquí donde durante muchos años hemos arrastrado mayores sumas como déficit inicial. A este superávit ha contribuido la repercusión natural de la pacificación de Marruecos; el haberse forzado la recaudación de los viejos impuestos y la creación de otras fuentes de tributación más o menos lesivas para el contribuyente; pero si resulta efectivo ese superávit tan efectivo como parece en el avance de liquidación, no puede regatearse el aplauso al señor Calvo Sotelo por la ordenación de pagos e ingresos que le ha llevado a tan feliz resultado.

Lo que no nos parece tan plausible es la inversión que se quiere dar a esos millones. Esta dictadura, que no vino sólo contra los de abajo, sino que, en distintas ocasiones, quiso dar la sensación de que venía también contra los de arriba, siente más cada día la necesidad de congraciarse con los más altos; y de ahí la política de "quemar Deuda" iniciada con la inversión de los 138 millones sobrantes.

Cierto que un buen ministro de Hacienda no puede olvidarse de obligaciones a plazo fijo que constituyen carga pesada para el Erario; pero no es menos cierto que otras obligaciones suponen mayor gravamen, pero más abrumador, rémora insuperable para la prosperidad del país. En la economía doméstica, llevaría necesariamente a la ruina del hogar, a la miseria de la familia, el abandono de esas obligaciones a plazo fijo cuando diezmaran los ingresos presupuestados para atenciones de primera necesidad. Una buena administración, en el orden doméstico, debe ser implacable contra su deuda. En la Ciudad y en la Nación, el Municipio y el Estado no pueden establecer sus coordenadas dentro de un sistema tan estrecho, incompatible con la misión del Estado y del Municipio. Si París existe—se ha dicho ya muchas veces—es por la trampa de su Municipio. Si Francia elevó su nivel cultural, y si pudo disponer de un manantial tan abundante como el del ahorro para hacer frente a las mayores adversidades, fué porque sus ministros de Hacienda administraron con la amplitud que corresponde a una Nación que quiere prosperar y enriquecerse. A la independencia sacrificó el último hombre y la última peseta. ¿Para qué los hombres y para qué las pesetas a falta de independencia?

—¡Pero ese no es el caso de España!—se nos dirá.

—¡Ya lo sabemos! Hemos extremado el argumento para expresar con más claridad nuestro juicio.

España no tiene su territorio invadido por el extranjero; pero sí sufre la invasión de la incultura por falta de dotación en el Presupuesto de Instrucción Pública. El antiguo régimen dejó un déficit de 70.000 escuelas y no se cuidó gran cosa de que estuvieran bien dotadas y atendidas las existentes. Un Congreso de arquitectos e ingenieros celebrado en Burgos hace diez o doce años, demostró palpablemente la urgente necesidad de una reconstitución del país devastado por el abandono. Las carreteras estaban intransitables. Los caminos vecinales habían desaparecido. No había doble vía en la red de ferrocarriles y los puentes ferroviarios, apuntalados, prevenían a los conductores de trenes para que no pasaran sin preocupaciones.

En todas las primaveras y en todos los otoños, se inundan las vegas; prolongadas sequías esterilizan la tierra laborable en regiones extensas del territorio nacional. La pérdida de cosechas ofrece un riesgo tan inminente, que la ciencia del Seguro no ha podido resolver el problema de asegurarlas en condiciones económicas para los agricultores. Para algunos terratenientes ha llegado a ser un negocio no cultivar las tierras que detentan; porque dedicadas al pastoreo de reses bravas, producen más que sembradas de cereales. Y España, eminentemente agrícola, no produce el trigo necesario para el pan de cada día que consumen los españoles. Como obligada consecuencia de este estado de cosas, la emigración fué, durante muchos años, una sangría nacional. ¿Cómo retener aquí los brazos que se encuentran ocupación en el

trabajo de la tierra? La emigración nos ha hecho a los españoles más daño, en hombres perdidos, que a los franceses y a los alemanes la gran guerra...

Es necesario que los presupuestos se liquiden con superávit, pero los millones sobrantes no podrá decirse que sobran realmente, mientras haya niños vagabundos por falta de escuela; mientras haya pueblos incomunicados por falta de caminos; mientras haya regiones amenazadas por la inundación y por la sequía; mientras haya brazos emigrantes por falta de tierra que cultivar...

La misión del ministro de Hacienda es economizar; saldar con superávit las cuentas del reino; pero los ministros de Instrucción y de Fomento, de Trabajo, no podrán decir que han cumplido su misión mientras haya analfabetos, falta de obras públicas, ausencia de ordenación, de cooperación y de previsión en el país.

Desatender necesidades tan urgentes por "quemar deuda", nos parece un sarcasmo.

FRANCISCO VILLANUEVA

Enero, 1929. Madrid.



LA ILUSTRISIMA SEÑORA

## Doña Manuela Juderías Formentín DE ALIX

Falleció ayer, 9 del corriente

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su desconsolado esposo, D. Blas Alix; sus hijos políticos, doña María Dolores y doña Carmen Alix, D. Carlos de Aymerich y D. Nicolás Gaminde, sobrinos, primos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que se verificará hoy, a las diez, desde la casa mortuoria, Casa-Jiménez, 5, al Cementerio católico de Torrero, y a los funerales que se celebrarán en la mañana de hoy, a las once, en la iglesia parroquial de Santiago, por cuya asistencia les quedarán sumamente reconocidos.

El duelo se daspide en el templo.

No se reparten esquelas.

Se suplica el coche.

FUNERARIA ALFONSO.—BLANCAS, 1.—TELEFONOS 1790 Y 1798



EL SEÑOR

## Don Orencio Binaburo Tomás

Falleció ayer, 9 de enero de 1929, a los 74 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su desconsolada esposa, doña Carmen Gimeno; hijos, doña Rudesinda, viuda de Gorzán, doña Vicenta y D. Miguel; hijos políticos, D. Gregorio Collados y doña Luciana Cadenas; nietos; hermanos, D. Martín y doña María; hermana política, doña Balbina Palacios; sobrinos, primos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amigos y relacionados tan sensible pérdida, le ruegan lo encomienden a Dios en sus oraciones y se dignen asistir a la conducción del cadáver, que se verificará mañana, viernes, a las once y media, desde la casa mortuoria, Hernán Cortés, 15, al Cementerio católico de Torrero, por cuyo señalado favor les quedarán sumamente agradecidos.

NO SE REPARTEN ESQUELAS

FUNERARIA ALFONSO.—BLANCAS, 1.—TELEFONO 1790 Y 1798



Todas las misas que se celebren el viernes, día 11, de siete a doce, en el altar mayor de la iglesia parroquial de San Miguel de los Navarros y la misa de nueve y expuesto de su Divina Majestad, el domingo, día 13, en la iglesia de Jesús Redentor (calle de Sancho y Gil), se aplicarán en sufragio de las almas de

## Don Mamerto Arza Armendariz y de su esposa

## Doña Tomasa Nicol Bello

Que fallecieron respectivamente, el día 11 de enero de 1921 y el 26 de agosto de 1927

R. I. P.

Sus hijos y demás familia, suplican y agradecerán la asistencia y oraciones.

Varios señores prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

# La Casa de la Ciudad

## EL COLEGIO NOTARIAL RENUNCIA A UN SOLAR EN LA EXHUERTA DE SANTA ENGRACIA

Por el decanato del Colegio Notarial de Zaragoza se ha cursado un oficio a la Alcaldía, donde se participa al Ayuntamiento que renuncia al solar que se les asignaba mediante venta en la exhuerta de Santa Engracia para edificar su casa social e instalar en ella el Archivo de protocolos del distrito.

Alegan, como motivo de tal renuncia, que el Colegio no se halla en buenas condiciones económicas para sufragar los gastos de compra del solar y subsiguiente edificación de la casa para albergue de dicha entidad.

## LA PLAZA DE VEEDOR DEL MERCADO DE PESCADOS

Don Mauricio Cajal Trulls ha solicitado del Ayuntamiento la plaza de veedor del nuevo Mercado de Pescados.

## SOLICITANDO UN PUESTO DE VENTA

Doña Filomena de Francisco, viuda de Corral, ha elevado una instancia a la Alcaldía solicitando un puesto de venta en el Mercado de Pescados.

## EL 22 DEL ACTUAL CUMPLE DOS AÑOS DE ALCALDE EL SEÑOR ALLUE SALVADOR

Dentro de pocos días, el 22 del actual, cumple don Miguel Allué Salvador dos años en el cargo de alcalde de Zaragoza, donde sin descanso alguno y con notorio beneficio para la urbe viene laborando.

Para festejar este segundo aniversario de su elección para la Alcaldía, por iniciativa del teniente de alcalde don Adoración Ruiz Tapiador, los concejales le agasajarán con un banquete.

Por su parte los funcionarios y empleados municipales le ofrecerán una magnífica imagen de plata de la Virgen del Pilar.

## UNA ESTRELLA DE ORIENTE QUE LLEGA DENTRO DE LA OCTAVA DE REYES

Del Ministerio de Estado recibió ayer el alcalde un oficio enviado por el Ministerio de Instrucción Pública de Rumania comunicándole la concesión de la Cruz de la Orden Real de la Estrella de Rumania, que es la condecoración más antigua y más preciada en aquella nación, fundada dicha Orden por Carlos de Hohenzollern en el año 1882.

Acompaña a la comunicación un artístico diploma firmado por el príncipe regente, Nicolás, en nombre del rey, Miguel I.

Se hace constar que la concesión precitada se hace al señor Allué Salvador como patente muestra de atención a su persona, como gratitud a su eficaz intervención en el Congreso Internacional de Segunda Enseñanza celebrado en Bucarest y, sobre todo, como una prueba de simpatía al país que el señor Allué Salvador tuvo el honor de representar.

Se trata para el alcalde de «una estrella que le llega de Oriente dentro de la octava de Reyes».

El señor Allué Salvador ha contestado agradeciendo en efusivos términos la distinción de que le ha hecho el Gobierno rumano.

## LOS SERVICIOS PRESTADOS POR LOS BOMBEROS DURANTE EL AÑO 1928

El arquitecto municipal, señor Navarro, presentó ayer al alcalde una documentada Memoria donde se recopilan los valiosos servicios prestados por el abnegado Cuerpo municipal de bomberos durante el finado año.

La Memoria será sometida a conocimiento de la Permanente.

## UN DONATIVO DE CUBRECABEZAS

Don Ramón Tello, industrial zaragozano, ha enviado al alcalde, con destino al Ropero Escolar, cien prendas cubrecabezas (gorras y boinas) para que sean distribuidas entre los escolares a quienes atiende dicha benéfica institución.

El señor Allué Salvador ha agradecido el valioso donativo, que fue remitido, por su orden, al grupo escolar de Gascón y Marín, donde está instalado el Ropero.

## LOS GARAGISTAS Y EL COBO DEL ARBITRIO POR AGUA

Una comisión de propietarios de garages se entrevistó ayer con el alcalde para tratar del cobro del arbitrio por agua.

Según manifestó el alcalde a los reporteros municipales, todos los comisionados reconocieron la legalidad del arbitrio, que no está comprendido en la patente nacional por circulación de vehículos.

Después de oír el alcalde las indicaciones de los comisionados, algunas bastante razonadas, les propuso se constituyese una comisión mixta integrada por dos garagistas y dos concejales, siendo su particular cometido estudiar y proponer, con carácter transitorio, una fórmula para el cobro del agua hasta que, terminada la construcción de los grandes depósitos de agua, al presente muy adelantada, se puedan colocar en los garages los contadores de agua para usos industriales.

Los comisionados dieron una prueba de su civismo, teniendo el alcalde plena confianza en que la comisión propuesta encontraría una fórmula de concordia y armonía entre el Ayuntamiento y los propietarios de garages.

## UNA FELICITACION DE PASCUAS

De Nueva York recibió ayer el alcalde un «Christmas», felicitación de Pascuas que le enviaba desde aquella ciudad Gregorio Nuel, concertino que fué de la selección de la Rondalla Aragonesa y ahora forma parte de la Rondalla Usandizaga, actuando en la actualidad en Norteamérica.

## LA INAUGURACION DEL TRANVIA A LA ACADEMIA DESDE LA PLAZA DE LA SEO

Con don Pablo Herráez, director de la Compañía de Tranvías, trató el alcalde de la inauguración del tranvía de la Academia General Militar desde la plaza de La Seo, acto que tendrá lugar en breve, celebrándose con tal motivo, según todas las probabilidades, la fiesta que proyecta el señor Allué Salvador en honor de los cadetes y sus profesores.

También trajeron los señores Allué Salvador y Herráez de los postes tranviarios con anuncios en la plaza de la Constitución.

Se acordó quitar los anuncios y estudiar, de acuerdo con el ingeniero municipal, su substitución por otros más apropiados al ornato de la plaza mencionada.

## PESAME EN NOMBRE DEL AYUNTAMIENTO

Ayer tarde estuvo el alcalde en el domicilio particular del concejal don Pedro Calvo, que ha fallecido. Hizo presente a la familia el pésame en nombre del Ayuntamiento, notificando a los deudos del finado el acuerdo que había tomado de honrar al concejal difunto asistiendo el Ayuntamiento en corporación.

## OBRAS COMPLEMENTARIAS

Con el alcalde, señor Allué Salvador, conferenció ayer el contratista del Mercado de Pescados, señor Brun, tratando de las obras complementarias que se están realizando en dicho mercado, las cuales se realizan con toda actividad.

El señor Allué Salvador tiene el propósito de inaugurar dentro del presente mes esta importante mejora urbana relativa al abastecimiento de un artículo de gran consumo en Zaragoza.

## VISITAS

Por diferentes motivos visitaron ayer al alcalde don Ramón Vilellas, don Enrique de Yarza, don Carlos Piazuelo, don Pedro Gracia y los concejales señores Tapiador, Baraza, Sancho Arroyo, Herrero, Jordá, Laborda, Gimeno, Alcalde, Bas y Ferrando.

## GOBIERNO CIVIL

### VISITAS

Visitaron ayer al gobernador civil el fiscal de la Audiencia y el alcalde y secretario del Ayuntamiento de Biel.

### FIRMA

Al alcalde de Sástago se le dieron a conocer los nombramientos de concejales de aquel Ayuntamiento a favor de los vecinos don Mariano Vallespín Insa, don Benito Albacar Tremps y don Juan Sarriena Enfe- daque.

## S. Machetti-M.ª Diego de Machetti

Matriz - Partos - Niños - Laboratorio análisis clínicos

Consulta 3 - 6 Roda, 14, pral.

## EL NARCISSE BLEU

de MURY lo gastan todas las personas de gusto delicado.

Doctor A. Pérez Albert Enfermedades de los NIÑOS  
Ryos X.-Electricidad.-Lámpara de Cuarzo.-Horas de once a una y de tres a cinco  
Alfonso 1, 28, entl.ª Teléfono 23-26

## Grandes Almacenes del Filar

## COMPRAD: SABANA PREDILECTA

## NESFARINA

ese excelente alimento que tan proeminencias médicas, sólo se vende en botes tan recomendado ha sido por las emiosos efectos produce en los niños y que cerrados.

- NUM. 1.—EDIO BOTE.
- NUM. 2.—BOTE CORRIENTE.
- NUM. 3.—BOTE TRIPLE (el mas económico por su gran capita).

Todos los envases y cubiertas de la NESFARINA, llevan nuestra marca de fábrica.



¡PRECAUCION! No es NESFARINA cualquier producto que os ofrezcan sin estas garantías. Desconfiad, sobre todo, de mezclas caseras más o menos inofensivas, pero que ninguna relación tienen con la NESFARINA, aunque algunos desaprensivos las vendan con este nombre.

La NESFARINA sólo se prepara en el Laboratorio Almásen, sucesor de la Compañía Industrial NESFARINA.

## CAFÉ "ROYALTY"

Todos los días, de 5 y media a 7  
CONCIERTOS GRAN MODA  
de Música Española

## DE HACIENDA

### PRESUPUESTOS

Se han recibido en las oficinas de esta Delegación de Hacienda los presupuestos ordinarios para 1929 de los Ayuntamientos de Torralba de los Frailes, María del Huerva, Alagón, Plasencia de Jalón, Retascón, Moros, Pradilla, Tosos, Purroy, Mequinenza y Morés.

—Se devuelven, para que consignen el veinte por ciento de la consignación hecha a los médicos titulares, para los servicios de matronas, los presupuestos de Santa Cruz de Grjo y Belmonte de Calatayud.

—Se comunica conformidad con los presupuestos de La Zaida, Uteho, Urrea de Jalón y Alborge.

### REMISION DE DOCUMENTOS

El alcalde de Boquiñeni remite lista co- bratoria de riqueza urbana.

—Los alcaldes de Ardisa, Vistabella, Moyuela, Luésia, Vera de Moncayo, Manchones, Morata de Jalón y Maleján.

### ALTAS DE AUTOMOVILES

Se han registrado las siguientes:  
Las de don Serapio Galve don Prudencio Martínez y don Manuel Artias.

### PATENTE NACIONAL

Se recuerda a los propietarios de toda clase de vehículos automóviles que deben proveerse de la patente correspondiente al primer semestre, en las respectivas oficinas recaudatorias, dentro de los quince primeros días del actual mes. Los que no hayan efectuado el pago en dicho plazo quedan incurso en el apremio reglamentario, esto sin perjuicio de las relaciones de morosos que se remitirán a la Guardia civil y demás agentes de la autoridad, para imponerles las sanciones establecidas en el reglamento.

### DECLARACIONES DE VOLUMEN DE VENTAS

Todos los contribuyentes por industrial, sujetos a llevar libro de ventas, vienen obligados a presentar dentro del mes actual, declaraciones del volumen de ventas u operaciones mercantiles realizadas dentro del finado año 1928, de conformidad con el resultado que ofrezca su respectivo libro, que deberá haber quedado cerrado y totalizado en 31 de diciembre último.

Para evitar dudas o malas interpretaciones se advierte: que las declaraciones, que deberán presentarse en la Administración de Rentas Públicas por los contribuyentes de la capital y, por los de los pueblos en las respectivas Alcaldías, se presentarán por duplicado remitiendo cada ejemplar con sello móvil de quince céntimos; en la casilla «Establecimientos» se hará figurar el domicilio comercial no el particular del declarante; las casillas de «Tarifa», «Sección», «Clase» y «Ejgrafe» se llenarán con vista de lo expresado en el correspondiente recibo, así como el número de éste que aparece en manuscrito al lado izquierdo del talón; en la de cuotas satisfechas figurará únicamente la del Tesoro, que aparece expresada en el recibo correspondiente al primer trimestre del año; asimismo, los que hubieren satisfecho el impuesto sustitutivo de utilidades lo harán constar en línea independiente y refiriendo los datos al recibo especial de dicho sustitutivo. Los que omitan el cumplimiento de este requisito dentro del mes actual quedarán incurso, automáticamente, en la multa reglamentaria.

## VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—San Gonzalo de Amarante, Nicanor y Agatón, mártires; San Gregorio X, papa; Santos Guillermo y Juan, obispos; San Pedro Urseolo, monje; el beato Egidio, franciscano.

Cultos.—La Obra de los Jueves Eucarísticos celebra por la mañana comuniones en todas las iglesias.

Por la tarde, el ejercicio de la Hora Santa, a las cinco, en la iglesia de San Cayetano y capillas del barrio de las Delicias, Hospital de convalecientes y Colegio de sordomudos; a las seis, en las Madres Escolapias, y a las diez de la noche en las Angélicas.

En las Mercedarias celebran sus cultos mensuales las Señoras de la Vela, con misa de comunión a las ocho, y por la tarde, a las cuatro, ejercicio y plática.

Vigilia de la Adoración, a las diez de la noche, en el Seminario Pontificio, por el turno octavo.

Cuarenta horas.—En la iglesia de San Cayetano.

## Almorranas, Varices Ulceras

Curación radical SIN OPERACION NI DOLOR el más moderno procedimiento  
Consultorio: Jaime Ledesma Navarro  
Especialista del Hospital Victoria  
En enfermedades de la Piel, Ven. y Sífilis  
Consulta de 11 a 1

Alfonso 1, 16, entl. — Zaragoza

EL MUNDO DEPORTIVO

¿Mentiras o verdades?

SE DICE...

Que anoche se celebró una reunión en cierto céntrico café de nuestra ciudad.

Que a ella concurren directivos del Zaragoza, del Iberia, de la Patria...

Que la reunión tenía por objeto «discutir» acerca de la competición «Copa Zaragoza».

Que, tras de mucho hablar, no se llegó a un acuerdo.

Que, «en su vista», no se verificará tal torneo.

Ciclismo

PROXIMA ORGANIZACION DE LOS «TORUGAS» DEL IBERIA

Los entusiasmas «globeros» de esta «peña» nos anuncian su próxima organización para el domingo día 20 del actual.

Parece ser que, percatados de la dureza del cemento del velódromo, donde celebraron su primer festival, éste que anunciamos se efectuará en carretera sobre recorrido de unos 8 ó 10 kilómetros, por recorrido «pintoresco» y poco bacheado.

Por hoy, basta; los que deseen inscribirse y conocer más detalles pueden hacerlo en el Iberia, de ocho a nueve de la noche.

REAL CICLIS CLUB ZARAGOZANO

Con la solemnidad en ella acostumbrada, celebró esa entidad el pasado domingo la inauguración de sus nuevos locales.

Durante el acto, al que concurren más de cuarenta asociados, reinó la alegría y el buen humor, haciendo uso de la palabra, al descorcharse el champagne, los señores Tapia y de Castro.

Noticias

DE TODAS PARTES

Al finalizar el año 1928, según estadísticas aproximadas, ruedan por la superficie del globo terráqueo 1.944.303 motocicletas.

Esta cifra señala un aumento de 269.583 motos sobre la estadística de final de 1927. Inútil decir que Inglaterra, el país que va en primer lugar en producción, es también el que cuenta con mayor número que recorren sus territorios, contando con 693.213 «dos ruedas».

Sigue Alemania, con 405.000. En tercer lugar va Francia, con 233.000. Y América, dedicada a los automóviles con exceso, figura en cuarto lugar, con sólo 143.000.

En Alemania, el aumento de motocicletas registrado durante el finado año ha sido de cerca un 50 por 100.

El famoso «hall» del Jardín Zoológico de Berlín pronto quedará convertido en una piscina que tendrá 50 metros de larga por 15 de anchura. Tendrá 800 cabinas y ascensores para subir a las plataformas de los «plongeurs». Contendrá, además, un gimnasio, un bar-restorán, bañeras para baños especiales y para los enfermos, un «dancing» y, probablemente, una sala de espectáculos.

Para presenciar los espectáculos se habilitarán galerías, en las que tendrán asiento millares de espectadores.

Tres jóvenes, hijos de Tenerife—Carlos González Mora, Fadio Ferrán Pérez y Agustín Soto García—se proponen emprender un viaje alrededor del mundo.

El viaje será comenzado en los primeros días del mes corriente. Recorrerán—por lo menos, así lo dicen—Europa y casi toda Asia, África, América y Oceanía. Probablemente Marte no fué incluido en el itinerario trazado por los optimistas trotamundos, porque aún no son seguras las carreteras que nos unen a ese planeta.

Al pasar por Jerusalén (Tierra Santa), dejarán un recuerdo grato, honroso para las islas Canarias.

Ciento cincuenta mil kilómetros se proponen recorrer en mil trescientos días, batiendo con ello el «record» mundial de vuelta al mundo.

Nos parece que a los tres jóvenes les vuela demasiado la fantasía.

De no ir en pies ajenos más rápidos que los propios, creemos que esa caminata, en tan pocos días, es una ilusión. Son 115 kilómetros y un pico lo que tienen que recorrer a diario.

En una estadística verificada por «The Sam» entre los críticos norteamericanos, acerca de cuáles eran los diez mejores púgiles mundiales del peso ligero, aparecen los siguientes:

- 1.—Sammy Mandell.
2.—Joe Glick.
3.—Jimmy Mc. Larnin.
4.—Billy Wallace.
5.—Billy Petrolle.
6.—Ray Miller.
7.—King Tut.
8.—Tommy Grogan.
9.—Truce Flowers.
10.—L. (Kid) Kaplan.

Es de notar que los preeminentes del pasado año, Kid Terris, Estanislao Loayza, Hilaro Martínez, etc., han desaparecido en absoluto de la clasificación.

ELE

Benedicto

RAMOS-CORONAS-FLORE
Sagasta, 12 y Alfonso, 1
Teléfono 3574 y 3086, Zaragoza

CUENTAS CLARAS

Las tiradas, y lo demás

Con su táctica pueril de aludir sin citar, cuando no le conviene, «Heraldo de Aragón» decía ayer que un «diario local» consignaba en un entrefilet, «desde hace algunas semanas», que es el periódico de más tirada en la región.

Precisemos. El diario aludido es LA VOZ DE ARAGON, y empezó a publicar el entrefilet por los días mismos en que puso de manifiesto la vituperable conducta del Sr. Mompéon en el asunto de las estatuas erigidas a Dicenta, Blasco y Zapata. Cansados ya de tantas fanfarronadas e inexactitudes del colega, nos dispusimos a vider l'abcés de una vez. No sólo la cuestión de las estatuas deseábamos elucidar, pero también otras referentes a lectores y anunciantes a quienes invoca en demasía el «Heraldo». Entonces publicamos cotidianamente el entrefilet, con ánimo de que el «Heraldo» se acogiese a él, y nos diese ocasión para lo demás. No somos partidarios de ese género de propaganda, que tantas desazones ha suscitado a otros periódicos, obligándoles hasta a falsear su contabilidad, y sospechamos que al «Heraldo» tampoco le va a hacer gracia ahora.—Sabemos que todos, absolutamente todos, los diarios que pregonan su tirada, mienten, y están obligados a mentir, y que no hay ningún periódico serio en el mundo que la estampe. El «Heraldo», que hurtó la defensa de su gerente, porque su proceder era indefendible, no cayó en el cepo de la tirada. Nosotros creímos que fué cordura, y empezamos a espaciar el entrefilet, dejándolo reducido al mero papel de relleno cuando lo requería la confección.

SACO DE INEXACTITUDES

Ahora nos invita el vecino a la deseada conversación, y no vamos a negársela. Algo teme cuando la desea tan breve, y en los términos que él concreta. No hay peor necesidad que creer necios a los demás. Es preciso hablar, y hay que hablar de todo lo que concierne a este asunto de tiradas, para que lectores y anunciantes—a quienes «Heraldo» recurre con más frecuencia de lo que recomienda una discreta propaganda—sepan a qué atenerse.

SACO DE INEXACTITUDES

Empieza diciendo el colega: «Desde hace años, a la cabeza de la primera página y bajo su título, viene publicando el «Heraldo de Aragón» una línea en que se afirma que es el periódico de mayor tirada de la Región».

En la misma línea—añadimos nosotros—se dice:

VARIAS EDICIONES DIARIAS. Y más abajo: EDICIONES ESPECIALES: HUESCA-NAVARRA-RIOJA.

En otros números se lee: TIRADA LIMITADA: 40.000 EJEMPLARES. En los extraordinarios: TIRADA LIMITADA: 60.000 EJEMPLARES.

En las tarifas para los anunciantes: TIRADA: MAS DE 40.000 EJEMPLARES DIARIOS.

En otros números: LA TIRADA MAYOR EN LA PRENSA REGIONAL DE ESPAÑA, Y UNA DE LAS PRIMERAS EN LA PRENSA ESPAÑOLA.

EL «HERALDO DE ARAGON» INVITA A SUS ANUNCIANTES A PRESENCIAR LA TIRADA, QUE NO SUPERA NINGUN PERIODICO DE ESPAÑA, EN CUALQUIER DIA DEL AÑO.

Hay en todo lo transcrito demasiadas inexactitudes, excesivas baladronadas, hartas tartarinadas para que pueda tolerarse a un periódico que se jacta de serio, y que más bien parece editado en Tarascón por el héroe de Daudet.

TIRADAS

Y ha llegado el momento de ajustar cuentas, señor «Heraldo». Aun desde el punto de vista comercial está usted realizando una propaganda desleal.

Escribe el colega con aires de apremio, y sólo escribe una ineptia:

«Que el periódico que afirma ser el de mayor tirada en la Región, y no lo sea, entregue a «La Caridad» veinticinco mil pesetas una vez examinado el consumo de papel desde 1.º de enero al 30 de diciembre de 1928, y LA ESTADISTICA DE TRANSPORTE DE ESA PRIMERA MATERIA DE NUESTRA INDUSTRIA, TESTIMONIO EL MAS EXACTO Y PRUEBA INDISCUTIBLE Y FACIL».

Y aún agrega después, como criterio de tirada:

«... SIRVIENDO PARA PRUEBA DE ESTA (la tirada) EL PAPEL CONSUMIDO que es dato irrefutable».

¿Se figurará el autor de la imbécil apuesta que somos doctrinos? ¿Piensa que por llevar en la frente sus 35 años de vida y sólo tener nosotros tres y medio desconocemos las tretas, ardidés y trampas de los viejos periódicos y de los antiguos periodistas madrileños que han servido de adoctrinadores al «Heraldo»... y al final así les fué a ellos? ¿Qué criterio es ese de computar la tirada?... ¡Un año como término de comparación, y el papel consumido en ese espacio de tiempo! Es como si propusiese el papel gastado desde la

fundación de LA VOZ, cuando tenía ésta una mínima tirada y «Heraldo» estaba en pleno auge.

Pero LA VOZ está en continuo crecimiento: Desde 1.º de enero, cuando sólo tenía dos años y medio, al 30 de diciembre, la diferencia es considerable. Sin embargo, nosotros también conocemos la cantidad de papel facturado al «Heraldo» en el primer semestre de 1928 (prescindimos de los datos que en el correo de ayer nos remitió un amable comunicante sobre la tirada de la Prensa regional). El «Heraldo», en cambio, es posible que no incluya en sus evaluaciones el papel que hemos recibido del extranjero. Según nuestros cálculos de entonces, que ahora deberíamos de rectificar en nuestro favor por la progresión de nuestra tirada, los dos periódicos (empresas, mejor dicho) habían adquirido una cantidad aproximadamente igual de papel.

Pero LA VOZ tiene más tamaño: si se exceptúa un solo diario, el resto de los que se publican en Madrid son más pequeños. Además, la calidad es incomparablemente superior al que emplea el «Heraldo», y no hay calidad de papel sin peso. Es, pues, mayor LA VOZ y sus números tienen más peso. Así, con la misma cantidad de materia prima, nuestro contenedor puede tirar más ejemplares, y esa diferencia da una obvia superioridad a él.

Pero ¿consume todo lo que recibe, y que pretende servirle de criterio comparativo? ¿Y el que gasta en el «Diario de Avisos»? ¿Y el que invierte en trabajos comerciales mal llamados editoriales? Sin duda para compensar su pequeñez de tamaño y que no aparezca muy ostensible su inferioridad respecto a LA VOZ, los domingos publica números mayores, y a veces los martes, y ese extraordinario suplemento de papel? ¿Y el que inutiliza la máquina? Nosotros sabemos el que rompe nuestra rotativa; calcule cualquier impresor, cualquiera iniciado en imprenta, el que destruirá la de nuestro adversario con papel de infima calidad! ¿No es jocoso proponer como dato para decidir el papel adquirido? Y a eso llama el «Heraldo» DATO INDISCUTIBLE; PRUEBA IRREFUTABLE...

Y aún hay más. ¿Y las devoluciones? ¿Y el «papel» que devuelven los corresponsales? Hasta que llegue mejor prueba, nosotros sostenemos que las nuestras apenas alcanzan a la mitad de la NORMAL. ¿Podrá decir lo mismo el otro? «¡Reid, amigos!» Provisionalmente—hasta el momento de la prueba—consulte quien quiera a sus amigos de Correos o a los empleados de estaciones cómo llegan las devoluciones a primeros de mes. ¿Y este papel perdido, también va a entrar en la cuenta?... ¿Es que las tiradas ficticias se van a tomar por reales?

En los momentos de decadencia, y sobre todo, cuando necesitaba ampliaciones de capital, un maestro del «Heraldo»—a quien la adulación llamó maestro de maestros—forzaba la tirada, ordenaba a sus corresponsales que distribuyesen gratis los diarios, ponía a un notario al pie de las máquinas y sin pena de las bobinas malrotadas le hacía certificar tiradas fabulosas para cebo de anunciantes y quietamiento de accionistas... ¡Y así le fué a él y a la Empresa!

¿Tan estúpidos nos cree el «Heraldo» que vamos a aceptar su método de evaluación, ni a admitir tiradas supuestas?

Los anteriores cálculos nos hicieron suponer que a los tres años de edad, LA VOZ había conquistado ya el puesto preeminente en la región. Hablamos de tirada, que de autoridad lo granjeó antes. Naturalmente, esos cálculos eran empíricos, y por lo mismo, susceptibles de error. ¿Nos equivocamos? ¡A la prueba! Si resulta en nuestra contra, ningún inconveniente tendremos en reconocerlo, y en suprimir el entrefilet. Como dijimos al comienzo, repugnamos ese género de propaganda, y en nuestra propia juventud confiamos. No es la tirada la virtud sobresaliente de un periódico, sino la autoridad. El que más reúne en el mundo, «The Times», no alcanza la difusión del «Daily Mail», de la «Chicago Tribune» y algunos otros. El más autorizado del mundo latino, «Le Temps», apenas excede de 60.000 ejemplares, y en la misma Francia los hay con tirada de un millón, millón y medio y dos millones.

CUENTAS CLARAS

Mas para hacer esa corrección no basta hablar del papel facturado. Es preciso conocer lo que cada cual verdaderamente consume, lo que desperdicia, lo que le devuelven. Hay que dejar la palabra a los libros; es necesario compulsar las contabilidades. El procedimiento absurdo que propone el «Heraldo» es confusionalista, embrollado, y sólo podría dar humo.

¿Quiere que comencemos desde el 1.º de enero del año 1928? Sea. Pero con claridad, a la vista del público: partida por partida y mes por mes. Así verán los lectores—y los anunciantes!—quién sube y quién baja. Los dos periódicos se obligarán a reproducir los resultados.

¡A DEMOSTRARLO!

El vitando «entrefilet» ha surtido efecto cuando ya no lo esperábamos. Por eso no he-

DE AQUI Y DE ALLI

EL CONSUMO DEL AZUCAR EN EUROPA

En el transcurso del año económico de 1927-28, se consumieron, entre los diferentes Estados de Europa, 9.589.000 toneladas métricas de azúcar.

El consumo por naciones fué en estas cantidades: Inglaterra, 2.020.000 toneladas métricas; Alemania, 1.626.000 toneladas; Francia, 971.000 toneladas; Checoslovaquia, toneladas 393.000; Polonia 339.000; Italia, 319.000; España, 268.000; Holanda, 233.000; Suecia, 230.000; Bélgica, 210.000; Austria, 201.000; Dinamarca 133.000; Suiza, 167.000; Rumania, 120.000 e Irlanda, 110.000 toneladas.

Durante el año económico anterior 1926-27, el consumo de azúcar en Europa se elevó a 8.657.000 toneladas métricas.

LA PROPAGANDA EN FRANCIA POR LOS SELLOS ANTITUBERCULOSOS

Estos días se ha presenciado en París una propaganda originalísima en favor de los nuevos sellos de Correos emitidos para obtener fondos para la lucha contra la tuberculosis.

Un taxi parisino recorrió, a las horas de mayor animación callejera, las principales vías públicas de la Vila Lumière, totalmente cubierto con los nuevos sellos.

En su capota figuraba esta inscripción: «Pensez á l'écheler» (Pensad en adquirirlos).

La inscripción estaba formada con los nuevos sellos antituberculosos de dos céntimos.

EDDA MUSSOLINI, EN LA INDIA

Hace un mes embarcó en el puerto de Brindisi (Italia), para emprender su viaje alrededor del mundo, signorina Edda Mussolini, hija del «duce», actual presidente del Consejo de ministros en Italia.

Desde hace pocos días se halla en la India la signorina Edda, que recientemente ha cumplido dieciséis años habiéndose dispensado, a su llegada a Bombay, un recibimiento verdaderamente extraordinario.

A porfía, los dignatarios y altos funcionarios ingleses y los príncipes indios han organizado en su honor fiestas tan magníficas que sólo admiten parangón con las celebradas en honor del príncipe de Gales (heredero de la Corona de Inglaterra), o del príncipe de Piemonte (heredero de la Corona de Italia).

«L'AMI DU PEUPLE» PUBLICA UNA ENTREVISTA CON EL GENERAL PRIMO DE RIVERA

Se inserta en el diario parisino «L'Ami du Peuple» la reciente entrevista celebrada por uno de sus redactores con el general Primo de Rivera.

En ella, el presidente del Consejo habla brevemente de su obra política, resulta la conveniencia de la aproximación franco-española y esboza su propósito de dar a los somatenes una nueva constitución.

El redactor después de narrar su entrevista formula este comentario: «Quizá esté próximo el día en que el dictador abandone definitivamente su despacho y se retire para seguir, y quien sabe si vigilar, desde fuera, la obra de su sucesor».—M. S. E.

mos de perder la oportunidad que con él buscábamos de ajustar las otras cuentas relacionadas con la tirada, que todo es uno y lo mismo.

Es falso que «Heraldo» publique VARIAS EDICIONES DIARIAS, como declara en su cabecera. El horario de los trenes no lo permite.

Consecuentemente, es falso que haga EDICIONES ESPECIALES para Huesca, Navarra y Rioja. El «Heraldo» no hace más ni menos ediciones que LA VOZ.

El falso que el «Heraldo» tire MAS DE CUARENTA MIL ejemplares diarios como pregona, ni SESENTA MIL para sus extraordinarios. Las tres imposibilidades se oponen, y las tres se resumen en la sencillísima de que para esas tiradas necesitaría dos rotativas, por lo menos.

Es falso, y además ridículo, afirmar que el «Heraldo» es EL DIARIO REGIONAL QUE MAS TIRADA TIENE en España, y que EN CUALQUIER DIA DEL AÑO ningún periódico de provincias le supera. Hay un enjambre de ellos que nos aventajan a los de Aragón: en Barcelona, en Valencia, en Sevilla y en otras ciudades. ¿No es grotesco estampar esa aseveración sabiendo, como nadie ignora, que «La Vanguardia» distribuye 130.000 ejemplares diarios?...

Estas inexactitudes conviene ponerlas en claro para bien de los lectores, de los anunciantes y de los accionistas.

Cuentas claras. Los libros sobre la mesa.

LA APUESTA

Comprométase el «Heraldo» a reproducir todos, todos los datos que de la inspección resulten, como LA VOZ DE ARAGON se obliga a hacerlo, y si lo que este periódico repeta de sarta de patrañas para embaucar a la gente y a los anunciantes resultase exacto según pregona el «Heraldo» en grandes titulares, no las 25.000 pesetas de su apuesta, sino el doble ofrecerá a «La Caridad» nuestro diario.

### NOTAS MILITARES

#### EL CURSO DE OFICIALES ALUMNOS DE AVIACION

Han sido destinados como alumnos del curso de oficiales, en el Aerodromo de Cuatro Vientos, los tenientes de Artillería don José de Arroquia Ibarra y don Pablo Benavides N. Vitoria, ambos del 1.º Ligero.

El curso comenzará el día 15 del actual.

#### LAS BAJAS POR FALLECIMIENTO, EN EL EJERCITO

Durante el finado mes de diciembre se registraron las siguientes bajas, por fallecimiento, en el Ejército:

En Estado Mayor.—Una de teniente coronel.

En Infantería.—Tres de coronel, una de teniente coronel, dos de comandante, una de capitán y otra de teniente.

En Caballería.—Una de coronel y dos de teniente.

En Ingenieros.—Una de teniente coronel y otra de comandante.

En Carabineros.—Una de comandante.

En Inválidos.—Una de capitán.

En Intendencia.—Una de teniente coronel y una de capitán.

En Sanidad Militar.—Sección de Medicina: Una de comandante-médico y otra de teniente-médico.

Sección de Veterinaria: Una de veterinario.

En músicos mayores.—Una de músico mayor de segunda.

#### VUELTA AL SERVICIO ACTIVO

Se le concede al capitán de Ingenieros don Alfredo Bellod Gómez, quedando como disponible en esta 5.ª región.

#### RETIROS

Por el Ministerio del Ejército se han concedido los siguientes, percibiendo los interesados sus haberes pasivos por la Delegación de Hacienda de Zaragoza:

Teniente de Infantería (E. R.): Don Faustino Andrés Jimeno, con el haber mensual de 133.33 pesetas.

Y teniente de Caballería (E. R.): Don Alejandro García Caldera, con el haber mensual de 450 pesetas.

#### LA FORMA DE LLEVAR LA BOINA

Con el fin de que haya la debida uniformidad en la forma de llevar la boina por las clases e individuos de los Cuerpos, Centros y dependencias de la región, en lo sucesivo se colocará aquella encasquetada hasta el centro de la frente, con el bordillo hacia adentro y el vuelo inclinado a la izquierda y atrás. Por los oficiales y clases de segunda categoría se vigilará cuidadosamente la manera de llevar dicha prenda.

#### PERMISOS

De permiso, se ha presentado el comandante de E. M. don Manuel Villegas.

—Se ha despedido para Madrid, terminado su permiso, el capitán de Caballería, al servicio de Aviación, don José Lacalle.

#### “El nuevo Código penal y la Agricultura,”

Bajo este título publicamos ayer, en nuestras páginas «Vida Agrícola», un interesante trabajo, que debe ser conocido por todos los agricultores y ganaderos.

Dicho trabajo lo reproducimos de nuestro querido colega el «Boletín de la Asociación de Labradores de Zaragoza», cuyo hecho no pudimos consignar por vernos obligados a retirar unas líneas de este importantísimo trabajo, por exigencias del ajuste de columna.

De dicho «Boletín» reproduciremos otros trabajos, también importantes, que merecen ser divulgados.

**LOS POLVOS ESTOMAGALES**  
**“JESUITA”**  
**CURAN**  
 las enfermedades del Estómago

#### Mirando al cielo

Día 10 de enero de 1929.

Sol.—Sale a las 7.31; se pone a las 17.52.

Luna.—No alumbrará durante esta noche. Nueva mañana, 11 a 0 h. 25 m.

Truenos.—El alba a las 6.52. Termina el espectáculo a las 18.31.

El tiempo que hace.—Cesó por completo el viento, amaneciendo el día de ayer con fuerte escarcha y horizontes nebulosos. Lució el sol todo el día, por lo que se templaba bastante el ambiente, cerrando la noche, sin embargo, fría y con amenaza de niebla.

#### SITUACION ATMOSFERICA

Datos observados en la Facultad el día 10 de enero.

Temperatura del aire, a la sombra.—Máxima, 3.4; mínima, 2.4 bajo cero; a las 18 horas, 2.6.

Dirección y fuerza del viento a las 7, 13 y 19 h.—Cebada, calma, E.1.

Estado del cielo a las 7, 13 y 18 h.—Nublado.

## BEARN-ARAGON

Los temporales de nieve que hemos padecido estos últimos días han puesto de manifiesto la necesidad de acumular cuidados, solicitudes y medios que, en una palabra, dotando al transpirenaico de mayores posibilidades, puedan extender el radio de acción de éste y completar el esfuerzo del hombre que venció la Naturaleza, perturbando la montaña, y necesita que la técnica moderna perfeccione su obra y salve los obstáculos hasta conseguir la implantación de servicios rápidos, suficientes y normales.

De no lograrse las solicitadas mejoras, la circulación no sería nunca suficiente en el trazado, y la Compañía del Norte podrá, en defensa de sus intereses, reclamar del Gobierno español una fuerte subvención por diferencia. Este es el planteamiento de la cuestión, en cuyo contenido no entramos, limitándonos a citar perjuicios irreparables para no otros, o, por lo menos, procurar señalar la inminencia del daño.

Canfranc ha sido la aspiración de dos generaciones, en Bearn y Aragón, que han afirmado, después de meditados estudios, la conveniencia de la explotación de la nueva línea. Si la Compañía del Norte cree que el negocio planteado es ruinoso, puntualizando y comprobando datos ciertos, es posible que la idea primitiva de los que idearon el Canfranc fuera la solución más favorable. Recordemos que se trataba entonces de constituir en Aragón una empresa que hoy podría incautarse del ferrocarril del Canfranc, relacionada íntimamente con la Compañía del Midi, que electrificase el trazado Canfranc-Zaragoza y uniera ambas estaciones con un carril de ancho internacional, para que, desde Zaragoza, se difundiera el tráfico por los caminos de hierro que a ella convergen.

Cuestión del más alto interés es también la relativa a la Aduana, porque resulta que, fijándose tan sólo en su actual desarrollo, la Dirección general competente no decide la implantación de un servicio completo. Existen deficiencias de planeamiento que serán cargo para los técnicos, si no acertaran con una fórmula práctica, pero esto es de cuestión interna, de administración, por así decirlo, entre el Estado y sus elementos de trabajo. Es doloroso, sin embargo, que después de tantos años de espera existan todavía problemas que debieron quedar científicamente resueltos hace mucho tiempo.

Volveremos sobre el tema, porque es necesario que la opinión adquiriera noticias concretas y señale certeramente los aciertos y las equivocaciones. Son muchas energías y muchos millones los invertidos, para que el general beneficio esperado pueda quedar relegado a segundo término, supeditado al interés particular de una empresa.

Bearn no ha de abandonarnos en este empeño de poner en franca marcha al Canfranc. En las anteriores noticias y comentarios no vea nadie animosidad ninguna: es que va siendo hora de defender nuestros legítimos intereses de la misma manera que los demás, defendiendo los suyos y aún tendremos nosotros en nuestro favor, que servimos intereses generales con la misma devoción que otros ponen en salvaguardar los suyos propios.

#### LOS SERVICIOS DEL CANFRANC

Debemos señalar las deficiencias de que tengamos conocimiento para ver de poner remedio. El señor Helle y su esposa de St. Girons, vinieron en excursión a pasar las Navidades en Zaragoza, se marcharon satisfechísimos del acogimiento que tuvieron en nuestra ciudad, y al llegar a Canfranc, el día 23 de diciembre con tres cuartos de hora de retraso se encontraron con que se acababa de marchar el tren francés, teniendo que dormir en una mala fonda y no haciéndose nadie eco de la reclamación que presentaron. Esto es intolerable y les alcanza la responsabilidad, tanto a la Compañía del Norte, como a la del Midi.

#### Una conferencia

«EL VIAJE A ARAGON», POR M. EMILE LEMAITRE.

En el número correspondiente al 29 de diciembre último de la revista «Pau Pyrénées», leamos lo que sigue:

«El viaje a Aragón», por M. Emile Lemaitre.—Es sabido que M. Lemaitre formó parte de la caravana de Pau que fué a visitar Zaragoza y Huesca. El amable y distinguido conservador del Castillo de Enrique IV ha traído de su excursión, unas impresiones tan personales como originales. En un lenguaje impecable, con una mimica sorprendente de verdad y unas notas divertidas y graciosas en cuanto cabe, M. Lemaitre reconstruyó, ante el auditorio numeroso y selecto del hotel de Francia, ese viaje pinto esco e instructivo entre todos. Gracias al erudito y ameno conversador, se vió de nuevo ese rincón curioso de Aragón, que ha guardado con gran celo sus tradiciones, y su simpático conferenciante recibió la más calurosa y halagadora acogida de la asistencia, que siguió hasta el final su relato con gran interés y singular agrado.

#### Farmacias de servicio permanente

EN LA PRESETE SEMANA hasta el domingo al mediodía, prestarán servicio permanente, a puerta abierta o cerrada, las siguientes farmacias:

- FARMACIA ROBREDO, paseo Sagasta, 18
- FARMACIA ANSUATEGUI, Spartero, 3.
- Señor Ríos, Coso, 43 y 45
- Dehesa, Alfonso, 35.
- Feliu, Don Jaime, 57.
- Armisen, Plaza del Pueblo, 5.
- Torner, Delicias.

**Fumad CELESTIALES Y CREMAS**  
**“La Radiante”**

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia FUNDADO EN 1876

CAPITAL DE LOS IMPONENTES EN 31 DEDICIEMBRE EN 1928	45.771.467'42 ptas.
LIBRETAS EN CIRCULACION EN DICHO DIA	37.389
INTERESES ABONADOS A LOS IMPONENTES EN 1928	1.251.767'22

Se admiten imposiciones de 1 a 20.000 pesetas, que devengan el 3 por 100 de interés anual. Las entregas y los cobros pueden hacerse todos los días laborables de nueve a una y de cuatro a seis.

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales, y con la de alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Como esta institución es exclusivamente benéfica, no tiene que repartir dividendos a los accionistas y por consiguiente todas las ganancias que obtiene se destinan a aumentar las garantías que responden del capital de los imponentes, que por esta circunstancia alcanza en este Establecimiento el máximo de seguridad.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta Institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Oficinas: San Andrés, 14 y San Jorge, 10 y Armas, 30

**: Informes Comerciales :**  
 sobre cualquier plaza de España y Extranjero a precios reducidos. (Los suministramos SUELOS sin aumento de precio). Cobro de créditos registros de patentes y marcas.—Recaudaciones municipales.—Documentos para oposiciones.—Administración de fincas

**Centro Administrativo Aragonés**  
 Apartado de Correos 412  
 San Miguel, 19 ZARAGOZA Teléfono 20-71

### NOTAS LERIDANAS

(De nuestro corresponsal Sr. Gimeno Egea)

#### UNA ANCIANA MUERE ABRASADA

Cuando se ausentó de su domicilio de la calle de los Dolores, número 7, para realizar compras, una mujer llamada Mercedes, dejó dos hijos de corta edad al cuidado de Teresa Lloren, de 65 años de edad.

Esta se sentó al brasero, quedándose dormida. Despertó cuando el fuego del brasero había prendido en sus ropas. La infortunada anciana murió carbonizada.

A los gritos de la anciana y de los niños acudieron varios vecinos que encontraron ya cadáver a Teresa. Los niños pudieron ser extraídos de la habitación sin daño alguno.

#### LA ASAMBLEA DEL SECRETARIADO LOCAL

En el salón de sesiones de la Diputación provincial, cedido a tal fin, celebró la asamblea anual reglamentaria el Colegio oficial del Secretariado local de la provincia.

Puestos a discusión diversos puntos que afectan a la clase, se tomaron diferentes acuerdos, que, en forma de conclusiones, habrán de elevarse al Ministerio de la Gobernación, por conducto reglamentario.

La más importante de las conclusiones es la de que se considere a los secretarios como funcionarios del Estado, haciéndose éste cargo del pago de sus haberes, a cuyo fin se reintegrará de los respectivos Ayuntamientos o Diputaciones.

A la una de la tarde se reunieron los asambleístas, en fraternal comida, en la fonda de Agramunt.

#### PARA LA CONSTRUCCION DE UNA BASILICA

Ha tenido lugar solemnemente la colocación de la primera piedra para la construcción de la basílica de Santa Teresita, cuyo emplazamiento se proyecta en la partida de Puigbordell, junto al camino de Mariola.

Al acto asistieron las autoridades. Ofició de pontifical el prelado de la diócesis, doctor Irurita, actuando de padrinos don Manuel Porcar y su esposa, doña Josefa Fiter de Porcar.

Los invitados fueron obsequiados con un “lunch”. La ceremonia religiosa fué amenizada por la banda provincial.

#### UN FESTIVAL DE LOS FERROVIARIOS

En el teatro Victoria se celebró el festival organizado por la zona doce de la Asociación de Empleados y Obreros de los ferrocarriles de España, con motivo de los Reyes.

Los niños que asisten a las escuelas de la citada Asociación representaron en sainete “Funerales y danzas”. Las niñas pusieron en escena la comedia en un acto, “La nobleza del trabajo”. Además, unos y otras, entonaron varios himnos. Las ovaciones que recibieron los pequeños fueron abundantes y nutridas.

Para final de fiesta hicieron su entrada los Reyes Magos, que repartieron a todos los niños y niñas de las escuelas, preciosos juguetes.

#### LA FIESTA DE REYES EN LAS CASAS DE BENEFICENCIA.

Con asistencia de las autoridades tuvo lugar en las Casas de Beneficencia la fiesta anual que se celebra con motivo de la indicada festividad.

Hicieron su entrada triunfal los Reyes Magos, que repartieron juguetes a todos los asilados.

A los ancianos de la Casa de Misericordia se les entregaron ropas y otros objetos. El acto, que resultó altamente simpático y agradable, fué amenizado por la banda provincial.

#### UNA BATALLA A PALO SECO

Terminado éste, las autoridades e invitados recorrieron las diferentes dependencias de los establecimientos, elogiando la buena marcha de los servicios.

#### UNA BATALLA A PALO SECO

Por antiguos resentimientos promovieron una contienda en el punto denominado “Ri-vereta”, en la villa de Viella, varios trabajadores ocupados en las obras del túnel de Alfonso XIII.

Los rivales se emprendieron a palos, resultando con heridas en la cabeza Plácido Falguera, Emilio Martínez, José González, Manuel Pérez, Antonio Pradera y Manuel Pradera, y con lesiones en la muñeca y mano derecha Cándido Navarro y Felipe Conde.

#### UN BAILE DE SOCIEDAD

Todos fueron detenidos y puestos a disposición del Juzgado correspondiente.

#### UN CARRO CAE EN UNA ACEQUIA

En el Casino Principal, con motivo de la Fiesta de Reyes, se celebró un baile de sociedad, que estuvo animadísimo. La buena sociedad leridana estuvo sobradamente representada. Fué amenizado el baile por un sexteto.

Uno de los carros del servicio de limpieza, al intentar cruzar el puente que existe sobre la acequia de Torres de Segre, en la carretera de La Bordeta, cayó a la misma por haberse espantado una de las caballerías. Afortunadamente, carro y caballería pudieron ser extraídos de la acequia.

# PALABRAS... DE PITÓN A PITÓN LOS LIBROS

Farnesio ha abierto la puerta de la casa donde habita con una rapidez inconsciente. Las escaleras de la casa de Farnesio están a oscuras. Esta noche, como casi todas las noches, al retirarse a dormir ha encontrado en el rellano de su habitación un gatito blanco. Este gatito blanco, la obscuridad de las escaleras y la tacañería del dueño del inmueble, causan mucha risa a Farnesio, el cual ha querido probar, entre otras cosas, que la inteligencia de un gatito, a veces, está a más alto nivel que la de muchos hombres con títulos de abogado y ribetes de sabio. Gatito, ven—ha gemido Farnesio.—Miau—ha replicado prolongada y débilmente el inteligente "monodelfo". Al mismo tiempo, en tono amenazador, le ha enseñado su terrible boca. Farnesio, hombre vulgar, como casi todos los que emplean la mitad de su vida pensando que en el atusamiento del bigote está la salvación de la Patria y la otra mitad en censurar las obras de todos los mortales, ha recapacitado—cosa rara en él—un momento y, de pronto, ha sentido un miedo insuperable ganando la partida al felino. Ha cerrado con ruido estrepitoso la puerta de su habitación. Cuando creía estar libre del miedo, de la obscuridad, y de D. Tacaño, una fuerte mano ha oprimido su garganta con tal fuerza, que le ha hecho sacar la lengua un palmo como si, en vez de tratarse de un Farnesio cualquiera, se tratase de reconocer la enfermedad—"mesillo"—de un cerdo.

—¡Ay!—ha gritado.  
—Ladrón. Te suelto porque no quiero mancharme. ¡Granujá!  
—¿Pero qué ocurre?  
—¿Te parece poco? Eres un hombre que a nadie dejas vivir en paz: en el café, en el paseo, en casa, en todas partes donde te hallas, eres la lengua que corta, la lengua que avasalla.  
—¿Yo?  
—Tú, sí. Eres un cobardón. De intento he seguido tus pasos, hace más de quince días, con el exclusivo objeto de poner a prueba ese valor de que tanto blasonas.  
—¿No te equivocas? Yo me llamo Farnesio. Que yo sepa ningún Farnesio es interesante.  
—Pues tú, Farnesio y todo, eres interesante por lo aborrecible. Da media vuelta a la derecha. ¡Ahora mismo!  
—¿Así?  
—Otra media vuelta a la izquierda. ¡En seguida!  
—¿Así?  
—Echáte, qué voy a bailar encima de tu abdomen. ¡Inmediatamente!  
—Baila lo que quieras, pero no se lo digas a nadie, ni te olvides de que me llamo Farnesio.  
—Anda, levántate; te perdono. No quiero verte en parte alguna. Hasta ahora estaba harto de conocer sustancias repugnantes; me faltaba saber cómo eran los Farnesios, los Federicos y los Doroteos. Ya lo sé. O te corriges y dejas la lengua quieta guardando así el debido respeto a tus semejantes, o, de lo contrario, me veré obligado a ponerte, quieras o no quieras, a la disposición de las autoridades. En una nación en donde se castiga al que mata, roba o atropella, no es ilícito consentir que existan hombres como tú. Será muy cómodo, muy bonito, muy entretenido, entre sorbo y sorbo de café, hacer una fina tela con los prestigios humanos; pero también lo bonito, lo cómodo y lo entretenido, tiene su límite. ¡Anda...!

MANUEL DE GREGORIO

## TUNA UNIVERSITARIA

La Tuna Universitaria celebrará el día 25 del corriente mes el festival que, como anteriormente se anunció, celebrará en el teatro Principal.

Confeccionado y faltando sólo pequeños detalles de última hora, el programa será como sigue:

En primer lugar, el cuadro artístico de la F. A. de E. C., que dirige don José María Peña, pondrá en escena la tragicomedia de Arniches, «La locura de Don Juan».

Lectura de una poesía alusiva a la Tuna, original de don José María Zaldivar, que se gestiona sea leída por una bellísima actriz que para esa fecha actuará en nuestro coliseo municipal.

Concierto por la Tuna.  
Lectura de otra poesía del mismo autor que la anterior, dedicada a las presidentas por un actor de la misma Compañía.

Fin de fiesta, por la Tuna.  
Este es el programa que, sin completar, se tiene hasta ahora, faltando algunos números de atracción que en cuanto se sepan se anunciarán.

Los encargos de localidades se admiten en los establecimientos siguientes: «Camisera 25.000», Alfonso, 18, y en la «Esmeralda», Alfonso, 4, del día 10 al 20, ambos inclusive, pudiendo recogerse en dichos establecimientos, del 21 al 24.

Para encargos y consultas se recibirán también en la Casa del Estudiante, San Vito, 6 (Círculo de Labradores), todos los días, de seis a ocho de la tarde. Se admitirán también por teléfono (núm. 4.429), a esa hora.

## LA TEMPORADA DE 1929.—LOS NOVILLEROS.

Mal está la novillería. Por ninguno de los que ahora bulen daríamos nada a cuenta de su porvenir, alta la figura bien destacada entre los noveles, en la que se aprecia, nada más aparecer, las condiciones precisas para ser un matador de toros de primera fila.



HUESCA.—Las autoridades al colocar la primera piedra para la construcción de la nueva plaza de toros (Foto. Galán)

Los que hoy han quedado en la cumbre novilleril, son todos demasiado vistos y sin que traigan nada extraordinario en su toreo.

Quizá José Iglesias y Ricardo L. González sean los mejores de entre ellos. Pero dejan de pasar las temporadas sin dar el avance decisivo, y corren el peligro de que cuando quieran cambiar de postura, hayan aparecido ya esos novilleros nuevos que dan el empujón en un solo año.

De José Pastor, próximo al doctorado, esperamos poco. La última temporada pudo ser de consagración, y ha sido de fracaso. De su anunciada alternativa, desistió a última hora en vista de que las circunstancias no le eran propicias.

Podemos dar por definitivamente fracasados en sus aspiraciones a Lorenzo de la Torre, Pérez Soto, Mérida y Parrita.

Cabe abrir una cuenta de crédito a «Revertito», ese jovencito que se fia demasiado de las propagandas.

Parece que entre la gente nueva hay un Gordillo y un «Atarfeño», en los que cabe abrigar esperanzas. Y no será ninguna injusticia dejar consignado el nombre del *che* Rafael Moreno.

A los becerristas, en tanto no luzcan sus habilidades con enemigos peligrosos, no los ponemos en la lista. Para entonces veremos el resultado que dan los «Bienvenidas», «Maravilla», La Cal, el hijo de «Vito» y Quinto Caldentey.

Y nada más. Organizar en la actualidad novilladas que interesen, es problema bastante difícil.  
Sin perjuicio de que, de la noche a la

mañana, surja el hombre necesario para llenar las plazas y a quien se ofrece la alternativa a precio de oro.

Que el 1929 sea propicio a las desmanteladas huestes novilleriles.

## LA PLAZA DE HUESCA

Con el ceremonial consiguiente, han comenzado las obras de la plaza de toros de Huesca.

Felicitémonos los aficionados de la región, y esperemos las fiestas de San Lorenzo para abrazar a los hermanos de Huesca, admirar a las «hermanas», presenciar unas buenas corridas de toros, y traernos, al regreso, la acostumbrada y dulce caja de castañas.

¡Que pongan pronto la bandera en la plaza!

## LA PRIMERA NOVILLADA EN SEVILLA

Después de la corrida de toros inaugural del 17 de marzo en Sevilla—un mano a mano de «Chicuelo» y «Gitanillo de Triana», con reses de Villamarta—habrá una novillada el día de San José, con Gordillo, «Revertito» y «Panero», hijo de un mayoral de la ganadería de Santa Coloma.

¿Será éste el novillero que necesitamos?

## TOROS PARA BILBAO

La corrida de toros que faltaba para ser lidiada en mayo en Bilbao, ha sido comprada a don Rafael L. Clairac.

Los de la otra corrida serán del conde de la Corte.

## DON INDALECIO

### ESCUELA TAURINA ARAGONESA

Se participa a todos los señores socios alumnos protectores de esta entidad, que pueden pasar a recoger las correspondientes tarjetas del presente mes, a la calle de la Libertad, número 5, entresuelo, derecha, y horas de 6 a 8 de la tarde, y el próximo domingo, de 2 a 3 de la tarde, en la plaza de Toros.

## “EUROPA: Análisis espectral de un continente” por el Conde Keyserling, traducción de Pérez Bances.—Espasa-Calpe, Madrid.

El filósofo de Darmstadt nos envía otro libro. Se diría que es un arquero que lanza sus flechas y ésta última ha venido a hundirse, vibrante, cerca de nuestro corazón. Este nuevo libro es «Europa: Análisis espectral de un continente». Después de su famosa obra «Diario de viaje de un filósofo», en la que trata de hallarse a sí mismo diluyéndose en todas las culturas y en todos los cielos de la tierra, vuelve a sentirse otra vez el hombre de acción; su sangre materna, aquella que viene del terrible Genghis Kan, se eleva con él con ansias de guilador de hombres. Keyserling se encuentra con una Europa en ebullición, aún estremecida por las convulsiones de la guerra. La examina, en lo posible, friamente, aunque esto a veces sea tarea superior a sus fuerzas y encuentra que todos los pueblos tienen algo de bueno, pero ninguno posee un derecho divino al orgullo. Se ríe de la pretensión de Francia de ser la maestra de la Humanidad; de la de Alemania, de ser el médico del mundo; de la de Inglaterra, y así sucesivamente. Si hay algo general es el hallar en todas partes las ventajas compensadas por inconvenientes correlativos. Nos dice que los ingleses se semejan a perros de caza, que los franceses son esencialmente jardineros, que el español es un africano, que el alemán es un hombre objetivo, que el italiano es regionalista, que los húngaros son aristócratas, el suizo prototipo de la fealdad... Esta cuestión estética preocupa bastante a Keyserling, pues en sus primeras palabras nos dice que todos los pueblos naturalmente son horribles. El hombre en sí es un ser bastante discutible, y cuando se presenta como colectividad, lo desagradable predominará sobre lo agradable, en proporción directa con el número. Esto demuestra lo absurdo de esas ponderaciones, llamadas patrióticas, que hacen de sí mismas las naciones. Lo nacional en sí mismo no está ligado a valor alguno en ninguna nación. Quien pone a un pueblo frente a otro, quien declara que uno tiene gran valor y el otro nada, no sabe lo que hace.

Para Keyserling, Europa es la dueña del porvenir: entra en el mundo nuevo sin vacilaciones y en esto es la única en la tierra. Psicológicamente está más adelantada que el resto del mundo. América tiene que hacerse primitiva, pues sólo ahora su espíritu originario surge, tras larga ocupación por espíritus extraños. Europa marcha ya a la cabeza, mientras las demás evolucionan.

Y España? Lean con atención ese capítulo; dice cosas duras, sinceras y equívocas. No siempre su flecha da en el blanco, pero todas sus palabras exhalan un intenso perfume de sinceridad que merece ser acogido con respeto. Keyserling es un hombre que ha querido despojarse de todas sus ideas y prejuicios, y, desnudo, enfrentarse con las realidades que va hallando a su paso. Quisiera recoger la verdad sola, pero esto es tan difícil! Con el mismo oro se mezclan las partículas de arcilla sin valor.

Leamos este libro tan hondo, que tanto no llega a nuestro corazón, sencillamente, sin prejuicio extremo, y lograremos la máxima emoción. No estaremos conformes con sus palabras sobre España. ¿Cómo estarlo? Este hombre pasó demasiado deprisa por nuestro país y tiene la visión huida y confusa de todo lo que se ve corriendo. ¡Ah! Y, además a pesar de querer aparecer limpio de prejuicios, se ha traído una vieja edición de Gautier.

AGUSTIN ELIAS

## La vida en Teruel

De nuestro correspondiente señor Casó Jarque)

### COMISION QUE LLEGA

Del pueblo de Alfambra, con representaciones de fuerzas vivas locales, llegó una Comisión con objeto de visitar al gobernador y entregarle un escrito con más de 250 firmas, solicitando se les atienda en la petición de que se dé acceso a un camino vecinal obstruido con las obras que se están realizando para el ferrocarril Teruel-Alcañiz.

### PALOMA MENSAJERA

En Caminreal, Julián Polo recogió una paloma mensajera herida, con un anillo en que se lee la siguiente inscripción.  
«N.º 253. F. A. 733».

Está a disposición de su dueño.

### SOCIEDAD

Se encuentra enfermo el oficial de Hacienda, don Magín Federico Polbach.

—Mejora el oficial de sala de esta Audiencia, don Carlos Monterde Aspás.

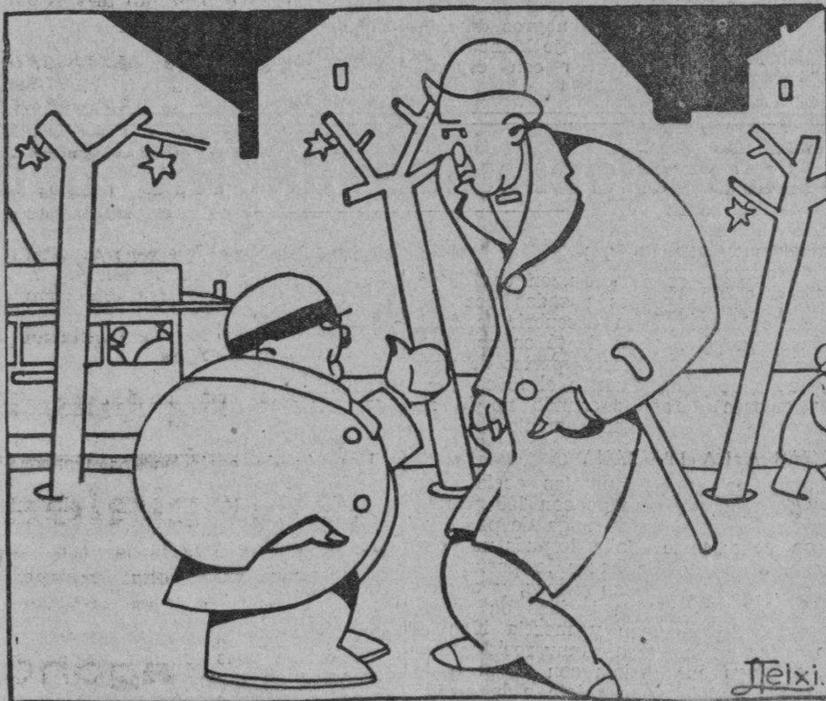
—Llegó de Madrid el profesor de la Escuela de Ingenieros industriales y exdiputado a Cortes, don Alfonso Torán.

—Regresó a la Corte, el exalcalde de Teruel, profesor de la Escuela Normal de Maestros, don Luis Doperto.

—Guarda en su el teniente coronel y brillante actor, don José Murraide.

—Hállase aliviado el venerable don Marcos Pardo, exdirector de este Instituto.

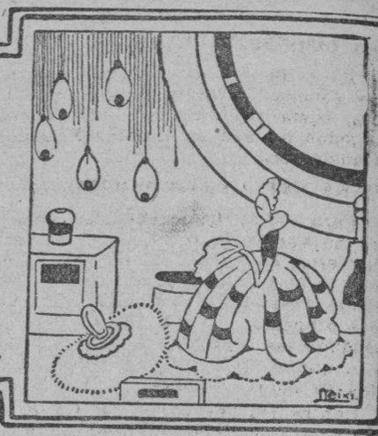
—Salió para Logroño don Miguel Ibáñez



—Con tu estatura se encuentra colocación en cualquier parte. En Teléfonos mismo te admitirán en seguida, aunque sólo se para arrancar todos los días la hoja del calendario.



# GACETA DE LA MUJER



## LAS MODAS

### CHARLAS DE LOS JUEVES

#### VESTIDOS PRECIOSOS

Querida Kety:  
Me preguntas en tu carta, que nos trae el año nuevo en modas. Voy a complacerte, para que tu retiro forzado en el campo no sea tan aburrido... Empezaré por los vestidos.

Escogidos entre las colecciones de invierno de los grandes modistos. Se observa en ellos el crespón de China color verde Nilo, labrado con nervaduras en el cuerpo, y pliegues planos en la falda, que llevará un solo bolsillo bordado. También se observa el crespón de China color de rosa con pliegues redondos, detenidos hasta el canesú, que va recortado a dientes; el bolsillo único, está asimismo bordado.

Estos modelos van terminados con una echarpe combinada y que da vuelta al cuello. Se hacen vestidos de estilo de satén blanco con recortados en la falda de amplios dientes subrayados por un bordado de cristal, repetido a la altura de las caderas y encuadrando muy lindamente el descote.

Las elegantes siguen fieles al negro y al blanco. El vestido de noche, de cuerpo plano, con una falda en forma, de terciopelo blanco y con una flor de azabache en la cintura o en el hombro, constituye una realidad encantadora.

El vestido de tarde de kasha negro con paramentos de kasha blanco, es tanto más agradable cuanto más sencillo es. Numerosos son los vestidos de marroquí, de crespón, de foulard, de terciopelo, cuadrículados blancos y negro, y la nota blanca del hermoso camisero de crespón de China blanco sobre una falda de cheviot negro es de aspecto neto y práctico.

El vestido de noche, muy elegante, se confecciona también con satén negro y blanco. La falda blanca, muy irregular en el dobladillo, va completada por un cuerpo de satén negro lentejuelado de blanco anudado a un lado, casi en la cintura, por enorme cinturón de satén negro.

Para las jovencitas hay vestiditos encantadores para el invierno, especialmente cierto modelo de terciopelo gris claro, estampado de rosas, compuesto de una falda hecha de dos volantes en forma que recaen en punta a un lado, y de una manteca de crespón color de rosa que se anuda al descote. También gusta mucho el terciopelo color cereza con motas negras formando cuerpo, recortado a dientes sobre una falda fruncida y denteada. Una cinta de terciopelo cierra las mangas, y el descote lleva cuello de crespón encarnado.

#### SOMBREROS MUY ELEGANTES

De atopado negro pana, fieltro, de forma sencilla, levantados a un lado o formando turbante, y avivados por una hebilla de oro que sostiene una cinta o una tira de lamé plata, sobre todo de noche, y de una fantasía sencilla, de pluma, por ejemplo, para la tarde.

#### VESTIDOS DEPORTIVOS DE DOS PRENDAS

Cuya novedad estriba en la disposición de las incrustaciones en pespunte sobre las casacas. Jersey negro para la falda en forma; blanco para la casaca adornada con incrustaciones, galones negros y cinturón de acero. La falda de crespón de China y plegada; de color verde almendra, orlada de una tira negra, y casaca guarnecida de incrustaciones negras con cinturón de gamo negro. También se llevan faldas de crespón negro fruncidas por delante, con casaca de crespón amarilla labrada con pespunte negro.

#### ABRIGOS ELEGANTES

De paño color azul viejo o de terciopelo negro, cortado el uno en forma por debajo del talle y guarnecido con trenzas de seda del mismo tono y cerrado con una bellota. El otro adornado con recortados aplicados en un movimiento redondeado. Esos dos tipos van acorbatados de petit gris, o bien se orlan de armiño.

Para el abrigo de vestir se emplea el paño, el drapeta, kasha o el terciopelo de lana adecuado para la suavidad del armiño. A veces la piel dispuesta a grandes vueltas bajará interiormente hasta el borde del abrigo, adhiriéndose más bien que vista. Hará bien una reminiscencia en las mangas.



Traje de tarde de crespón de China verde Traje de noche de «charmeuse» beige



## FEMENINA

### LOS PUNTITOS NEGROS

¡Qué desesperación se apodera de una mujer bonita, cuando una mañana, contemplando en el espejo su rostro fresco y liso, observa en la punta de la nariz o en sus aterciopeladas mejillas, uno o dos puntitos negros! Han llegado hasta allí disimuladamente. Primeramente imperceptibles, velados por la crema y los polvos, un poco visibles después, aparecen, por fin, incapaces de disimulo, estropeando la piel más fina. ¿Qué hacer entonces? ¿Contentarse con gemir? No. Jamás debe abandonarse la belleza a este pequeño enemigo, al que es preciso combatir y vencer.

La epidermis flexible, delicada, de las rubias, es la más fácilmente atacada por esa calamidad, constituida por pequeños depósitos grasos, cuyos estragos debemos contener. Los poros muy abiertos de las pieles finas, facilitan la acumulación de una materia sebácea que los distiende aumentando su volumen, adquiriendo, después, al contacto con el aire y el polvo, ese color negro tan feo.

Pues que el adversario es conocido, es fácil librarle batalla. Ante todo, teniendo tendencia a engordar, si la piel de la cara tiene grietas, es conveniente una labor preventiva sometiéndola a lociones débilmente astringentes, o lociones de alcohol para cerrar los poros, tomadas antes de acostarse, porque, durante la noche, el pequeño sudor que acompaña generalmente al sueño, nos facilita la secreción de grasas, y es preciso guardarse de esto, porque de otro modo se apegamina la piel perdiendo su habitual funcionamiento. Es necesario evitar la glicerina y los productos que la tienen por base, pues es propicia al reblandecimiento de los tejidos.

Si, a pesar de tanta prevención, llegan a aparecer los malditos puntos negros, sólo queda un remedio: quitarlos. Entonces comienza un pequeño suplicio, soportable por la coquetería del resultado. Las personas muy hábiles, al modo de las negras y las indias que quitan los pequeños parásitos alojados en la piel de los viajeros, pueden con una aguja extraer el punto negro. Pero es peligroso, porque puede producir infecciones. El método más usado consiste en cogerlo entre dos uñas y apretar, pero el trazo rojo de las uñas marcadas, no le hace tampoco recomendable. Se ha inventado, hace poco, sobre una montura de metal un pequeño disco con el que, prensando ligeramente, se extrae el punto negro.

Después de hacerlo desaparecer, es preciso evitar su retorno por medio de una especial higiene de la piel, y para cerrar los boquetes abiertos por ese pequeño monstruo de cabeza negra, recomendamos las fricciones antedichas. También es conveniente el agua de rosas templada.

No imitemos a esas mujeres que, ciega mente, se precipitan sobre todos los productos nuevos sólo por la simple recomendación de unos prospectos. Les afectan, en ocasiones, terriblemente, y así vemos a mujeres de 30 años que parecen de 45.

El año pasado recibí la visita de una señora extremadamente bella, o que al menos me pareció unos meses antes. Venía completamente desfigurada, y llegué a creer, de buena fe, que había tenido viruelas. Naturalmente, no me atreví a hacer ninguna pregunta, pero, viendo ella, sin duda, una en mis ojos, me dijo en un tono de triunfo:

—¡Vea usted, no tengo ningún punto negro! Tenía el rostro lleno, y poniendo el mayor cuidado he triunfado de ellos.

La lección de prudencia que me dió mi visitante, no se ha perdido.

MARGARITA MORENO

## Gran Cine Ena Victoria

Hoy, ESTRENO

### Carminia, flor de Galicia

Un delicado poema de amor, con toda la dulzura de aquellas pintorescas tierras gallegas.

Interesantísimas escenas.

#### ACCESORIOS ENCANTADORES

Hay en la gama del negro y del blanco. Muchos bolsos para de noche son como sobres de gamo negro y blanco trenzado, o bien a modo de sobre de terciopelo negro con vivo de satén blanco.

Las flores en los vestidos negros descotados son de tul negro con follaje blanco o viceversa. Los guantes negros con espigui-

llas blancas se llevan con los vestidos blancos de noche, así como también los largos guantes de Suecia negros.

Esto es hoy lo más saliente, querida Kety. Que las dolencias de la abuelita tengan pronto alivio, para que pronto te volvamos a ver entre nosotros

Te abraza.

GIAFAR

## Las discípulas de Montiño

#### PARA DISTINGUIR EL TÉ

Muy a menudo se compran, en vez de té, hojas secas de vegetales pasadas por una sustancia colorante. Para descubrir la falsificación se pone un poco de té en un vaso, se le echan unas tres cuartas partes de agua fría y luego se agita. Cuando el té es puro, apenas colorea el agua; cuando no lo es, la colorea mucho e inmediatamente.

#### PATATAS A LA ITALIANA

Se toma un kilo de patatas cocidas en agua y se chafan y mezclan con 100 gramos de manteca y un poco de miga de pan mojado con leche; se le añade después un poco de leche, al objeto de hacer la pasta más manejable. Se le adicionan yemas, y a continuación las claras bien batidas en forma de espuma. Se remueve y mezcla bien el todo, se echa en una fuente muy resistente al fuego, se riega por encima con un poco de mantequilla fundida y se sujeta a la acción del fuego moderado. También puede ponerse la pasta en un molde bien untado de mantequilla. Para servirlo en la mesa se saca del molde y se presenta con una buena salsa de tomate.

#### «ROVELLONS» AL HORNO A LA «LLAUNA»

Estando bien limpios y preparados de sal, se ponen en una «llauna»; cúbrense con abundante pan rallado, ajo y perejil picado, rocíese de aceite crudo y cuézanse al horno con mucho cuidado.

Sírvanse tal como queden.

#### SETAS A LA ESPAÑOLA

Después de cortarles los troncos y bien lavadas y enjutas, se rehogan en manteca o aceite y se les añade sal, pimienta y un poco de caldo. Se deja que cuezan hasta que estén a punto y luego se las sirve con salsa de almendras o piñones, espesada con harina.

#### HIGADO DE TERNERA A LA TURINESA

Se cortan unas lonchas delgadas, de un decímetro de largo, y dos o tres dedos de ancho, y se las espolvorea con sal muy fina por ambas caras. Luego se las hace freír en una sartén con gran cantidad de manteca de vaca, que se vierte en la fuente después de colocar en ella las lonchas. Se las espolvorea con finas hierbas y se sirven.

# El tocador femenino

## LA LIMPIEZA DE LOS PEINES

Para limpiar los peines y demás objetos de concha, devolviéndoles toda su brillantez, basta frotarlos con una muñequilla de algodón mojada en vaselina y luego con una franela seca.

## PARA EVITAR LOS SABAÑONES

Para evitar los sabañones, debe cuidarse de no aproximarse mucho a las estufas, caloríferos, etc., a fin de no exponerse a cambios bruscos de temperatura, de fría a caliente y viceversa. También, para las personas propensas, es conveniente lavarse muy a menudo las manos y los pies con agua tibia, a la que se haya mezclado una pequeña cantidad de borato de sosa.

Contra los sabañones en las orejas y en la nariz, que, como es sabido, aparecen muy raramente, pero cuando aparecen afean y molestan mucho, constituye una excelente curación el masaje eléctrico. También son buenas las corrientes de aire caliente. Para calmar el escozor se procederá a vaporizaciones muy intensas con el aparato que corrientemente se usa en los salones de belleza. El líquido pulverizador puede ser un vinagrillo de tocador. Después de la pulverización se acabará la operación con una aplicación de crema para el cutis.

## LAS GRIETAS EN LAS MANOS Y EN LOS LABIOS

Para evitar las grietas en las manos, hay que abstenerse, sobre todo, del contacto con el agua fría. Las que tengan mucha propensión, después de lavarse con agua templada, deben untarse las manos con vaselina bórica o bien con pasta a base de almendras.

\*\*\*

Las grietas en los labios se curan fácilmente con el uso constante de un colorete-barrita de buena calidad. Las que no gustan de pintarse los labios, no tienen otro recurso que la arcaica manteca de cacao.

## LOS CUERPOS EXTRAÑOS EN LOS OJOS

Muchas veces sucede que una partícula de polvo, una chispa de carbón u otro cuerpo extraño, penetra en un ojo o se oculta bajo el párpado, produciendo lagrimeo, enrojecimiento y gran molestia. Si no se ve el cuerpo que causa la desazón, hay un medio muy práctico para quitarlo, que consiste en poner en el ojo, con un cuentagotas, una gota de aceite de oliva. Este se lleva inmediatamente el cuerpo extraño, alivia la inflamación y hace desaparecer el sufrimiento.

\*\*\*

El agua fría aplicada a los ojos varias veces al día, aclara la vista y la conserva en buen estado hasta edad avanzada.

## CONTRA LA OBESIDAD

Vaselina .....	30	gramos
Extracto de nuez vómica...	0'50	"
Extracto de alcohol de fucus vesiculosus .....	12	"
Yoduro de potasa .....	3	"
Yodo metálico .....	0'30	"
Esencia de verbena .....	3	gotas.

Se emplea para la doble barba, el cuello, las caderas, la barba y el abdomen, dándose todos los días una fricción con un trozo del tamaño de una nuez, en las partes que se deseen adelgazar, hasta que se absorba completamente.

## PARA BLANQUEAR EL CUTIS

Se toman 125 gramos de miga de pan de centeno, muy fresco, las claras de cuatro huevos, también muy frescos, medio litro de vinagre de vino blanco. Se bate todo junto media hora, se pasa, apretando, por una muselina gruesa. Se lava el rostro y el cuello tres días seguidos por la mañana y por la noche con el líquido obtenido.

## PARA QUE SALGA CABELLO

Acido fénico .....	2	gramos
Tintura de quina roja.....	30	"
Tintura de cantáridas .....	2	"
Tintura de nuez vómica.....	7 1/2	"
Agua de Colonia .....	120	"
Aceite de almendras dulces...	120	"

Con una esponjilla se frota una o dos veces al día el cuero cabelludo. Esta composición detiene la caída del cabello y lo hace crecer nuevamente.

## LOS EMPEINES

Los empeines desaparecen fácilmente si se lavan con agua salada (con sal de cocina) varias veces al día y luego se untan con buena miel blanca, de Narbona.



# Cómo debe amueblarse la habitación moderna



Rincón de salón francés moderno.—Muebles en color, madera tallada en plata

Los ingleses, sibaritas por excelencia, y gentes de acreditado gusto práctico, consagran una atención preferente al "comfort" de su vivienda, dotándola de cuantas comodidades son necesarias para hacerla agradable. Convencidos del valor de las horas que el hombre destina a su descanso, después del esfuerzo y desgaste cotidiano que la vida moderna exige, nada regatean a la consecución de que éstas sean también tónicas acrecentadoras de las pérdidas energías.

Nada más confortable, nada más amable y acogedor que los interiores ingleses, cuyos edificios suelen generalmente tener una apariencia hosca.

Nosotros, los latinos, de una psicología bien distinta, no hemos atendido este problema de la vivienda cómoda y agradable, considerándolo como muy secundario. Claro que algo hemos avanzado en este camino. Ya estamos convencidos de que no basta para vivir higiénica y cómodamente tener un clima templado y un sol radiante, pues el hombre no vive sólo en la calle; por el contrario, las horas que pasa fuera de su casa son las destinadas a reñir la diaria batalla para ganarse el sustento.

El hombre que regresa a su hogar en busca del cotidiano descanso y no encuentra el ambiente acogedor y alegre que su espíritu necesita ni la comodidad que su cuerpo cansado le exige, se siente defraudado. Este es el motivo de que tantos excelentes padres y esposos prefieran a la tertulia hogareña las brillantes salas de espectáculos o los confortables divanes del café o bar.

Pero hasta hace pocos años, esto que pu-

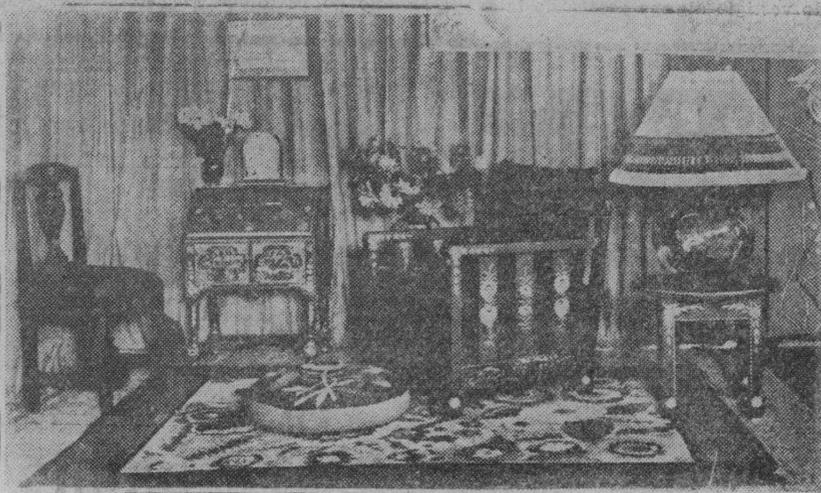
diáramos llamar apatía colectiva estaba justificado en cierto modo. Amueblar confortablemente la casa constituía privilegio casi exclusivo de las clases más opulentas, y el modesto empleado y el pequeño rentista, asustados ante las cifras fabulosas que ornaban los escaparates de las exposiciones de muebles, se concretaban a suspirar resignados y a conservar el viejo y vetusto armario y el lecho ancestral de sus antepasados, esperando para renovarlos una oportunidad que nunca se presentaba.

Debemos consignar que las cosas han variado bastante. No en balde vivimos una era de positivo progreso. Hoy se construyen mobiliarios y se decoran habitaciones que quizá no tengan la vetusta solidez de los antiguos ni su duración milenaria, pero son cómodos, agradables, elegantes, y, sobre todo, económicos, muy económicos.

En Madrid, Valencia y especialmente en Zaragoza, se construyen hoy muebles que pueden competir briosamente con los de las más acreditadas fábricas extranjeras.

Todo el mundo, por tanto, puede, con pequeño esfuerzo económico, adornar bellamente su morada, haciéndola confortable y hospitalaria, como hemos procurado demostrar que la vida exige. Es un camino a seguir que brindamos a los constructores de muebles exclusivamente para millonarios.

La mujer que estime en algo su prestigio en sociedad, debe conseguir de su marido que preste a su hogar todo su interés y atención, que si ella se le propone, lo consigue sin gran esfuerzo.



Atractivo para estar, con muebles de laca azul oscuro y tapicería en color

# Teatro Circo

Pero, ¿no ha visto usted todavía

## ¡Viva Madrid, que es mi pueblo!..?

Pues, ¿a qué espera para pasar uno de los ratos más felices de su vida?..

Argumento muy madrileño, simpático y atrayente... Música muy española.. Tres horas encantadoras e inolvidables.

BRETAÑO, MARCIAL LALANDA, RIVERA, CARMEN VIANCE, CELIA ESCUDERO...

Sesiones a las seis de la tarde y diez y cuarto de la noche.

Muy pronto. DOLORES DEL RIO en.....

# La mujer en el hogar

## LA HUMEDAD EN LAS HABITACIONES

Para conocer si una habitación es seca o húmeda, conviene colocar en ella un kilogramo de cal recién apagada y cerrar herméticamente puertas y ventanas. Veinticinco horas después se pesa la cal, y si el aumento de peso es de diez gramos, debe considerarse la habitación como insalubre.

## LA LIMPIEZA DE LAS ALFOMBRAS

Para que la ropa, al lavarla, quede blanca ver una hiel de vaca en diez litros de agua y frotarlas con esta disolución, usando para ello un cepillo suave. Sobre el pelo de la alfombra se formará una espuma amarillenta, la cual desaparecerá frotándola por segunda vez con un cepillo mojado en agua clara. Por último, se secará con un paño limpio.

## EL LAVADO DE LA ROPA

Para que la ropa, al lavarla, quede blanca como la nieve, bastará echar en el cubo donde se prepare la lejía, unas cuantas gotas de parafina.

## PARA LIMPIAR EL CALZADO

El petróleo suaviza el cuero de los zapatos u otro cualquiera endurecido por la humedad, y lo deja flexible y blando como si fuera nuevo.

## Las blusas vuelven a ponerse de moda

Las blusas han sido en todo tiempo para la mujer una prenda indispensable. Sin embargo, hace unas temporadas que se veían algo descuidadas; pero la renovada moda de trajeito sastre nos vuelve a traer la blusa, y en verdad que su momentáneo destierro le ha sido ventajoso, porque torna más linda, más elegante que nunca.

El gusto moderno la ha tocado con su varilla mágica, y he aquí dispuesta a adoptarse a todas las clases de vestido, a todos los caprichos de la moda actual; resulta, en una palabra, infinitamente variada.

El camiseró clásico sigue gustando mucho. Se suele hacer algo más corto que antes, con o sin cinturón, adornado por delante de una pechera con calados, o mejor aún, con pliegues de lencería. El cuello vuelto y los puños dobles, con gemelos, completan el aspecto masculino de ese conjunto.

También se lleva mucho la blusa recta, sencilla, sin pechera, simplemente cerrada por delante con gruesos botones de nácar; cuello derecho, pechero estilo camiseró con puño doble, estribando la elegancia en la bondad de la tela empleada, ya sea mate o un crespón de China pesado.

Esos dos tejidos son, por lo demás, los que más se emplean en la confección de nuestras blusas, cualesquiera que sean su género y su forma. El crespón satén tiene también sus partidarias; pero resulta muy de vestir, y no puede convenir a todas las clases de blusa. Es la tela soñada para el chaleco sencillo, de largas solapas por delante con cuatro grandes botones de corozo; mangas bastante ceñidas, con pequeñas vueltas estilo mosquetero en el extremo.

La China y la seda hacen mejor efecto para la confección de las blusas de fantasía que tanto nos han de gustar, y se han de llevar este invierno.

Pequeños casaquines planos, rectos, ligeramente levantados por delante, de mangas ceñidas, sin cuello y concluidas por delante con una linda gorguera. Blusas que constan de tiras festonadas que encajan unas con otras camiseros de cuello marinero y grandes pliegues huecos, y otras encantadoras creaciones a cuál más original y graciosa.

Al crespón satén empleado por el lado del brillo tendremos que recurrir cuando se trate de combinar uno de esos cuerpos blancos que se llevan con una falda de crespón satén o de marroquín negro para las cenas sin ceremonia, los teatros de media etiqueta, y en suma, todas esas veladas de mediana categoría, a donde vamos en la mayoría de nuestras salidas nocturnas.

Esos cuerpos son, por lo general, bastante complicados, realizados con recortes bien pensados, con cuellos de gran fantasía, altos cinturones que adornan las caderas y que se anudan a un lado, sea en un abultado nudo, sea en dos puntas que caen suavemente sobre la falda.

Algunas mujeres escogen para esos cuerpos el crespón satén, color maíz o beige; pero el efecto conseguido, muy bonito y elegante, lo es mucho más cuando la tela es blanca.

Por lo demás, ya sabéis que nada resulta tan airoso como la alianza de lo negro con lo blanco, y que nada viste tanto a una señora por la tarde así como por la noche.

CLAUDE NIK



# "LA VOZ DE ARAGON" EN ESPAÑA Y EN EL EXTRANJERO

(De nuestros corresponsales en Madrid y San Sebastián, Sres. Palacio Valdés y Antigüedad)

## INFORMACIONES DE MADRID

**También arroja un considerable aumento la partida de ingresos y una disminución en el de gastos la liquidación del presupuesto del Magzhen**

**El informe emitido por el comandante Burguete acerca de los aviadores desaparecidos, borra toda esperanza**

FIRMA REGIA

**Concesión de la cruz blanca del Mérito Militar al general del ejército francés Mr. Pétain**

Concediendo la Cruz Blanca del Mérito Militar al general del Ejército francés Victor Pétain.

Promoviendo al empleo de general de brigada por el turno de elección al coronel de Infantería don Eugenio Pérez de Lema.

Idem ídem al coronel de Artillería don Ramón Varela Jáuregui.

Disponiendo que los directores de establecimientos de industrias militares se provean mediante concurso, entre coroneles y tenientes coroneles, adjudicando dicho cargo con preferencia, a los de este último empleo que reúnan condiciones.

Nombrando vicario general castrense a don Ramón Pérez Rodríguez, pro-capellán mayor de la Real Capilla.

Idem auditor de la Capitanía General de la primera región al auditor general del Ejército, don José María Selmeriat.

Proponiendo la concesión de la Cruz Laureada de San Fernando al capitán de Infantería fallecido en acción de guerra, don Pablo Arredondo.

Idem la confirmación de la Medalla Militar concedida a los capitanes de Ingenieros, pilotos aviadores don Manuel Barberán y don Rafael Llorente.

Idem ídem indemnización extraordinaria que se señaló a la Medalla de Sufrimientos por la Patria concedida al teniente de Caballería, hoy capitán, don Pedro Manero, y al teniente de Infantería don Joaquín Babe.

Proponiendo al coronel de Artillería don Herminio Redondo Tejero para el mando del 14 Regimiento de Artillería Ligero.

Idem a don Carlos Rodríguez Rivera para el cargo de director del Parque y reserva de la séptima región.

Idem a don Mariano Díez para el mando del Regimiento núm. 1 de Montaña.

Idem a don José Álvarez Mijares para el mando del 5.º Regimiento de a Pie.

Idem al coronel de Infantería don Fortunato Chacón para el mando del Regimiento de Cartagena.

Idem ídem a don Félix Molina Parcesos para el mando de la Zona de Reclutamiento de Castellón de la Plana, núm. 22.

Idem ídem a don Julio Álvarez Galdeano para el mando de la Zona de Reclutamiento de Oviedo, núm. 46.

Idem a don Rafael Castro para el mando del Regimiento de Las Palmas.

Marina.—Han sido firmados por el rey varios decretos de Marina que se refieren a ascensos reglamentarios.

### VIDA OFICIAL

**Ha sido aplazado el viaje de Aunós a Sevilla**

### LOS MINISTROS CON EL PRESIDENTE

Esta mañana ha despachado el presidente con los ministros de Gobernación y de Ejército.

Después recibió varias visitas.

### SUSPENSION MOMENTANEA DE UN VIAJE

El ministro de Trabajo, señor Aunós, no efectuará, por ahora, su anunciado viaje a Galicia, para uno de estos días.

Este viaje no se realizará hasta el próximo mes de febrero.

Durante su estancia en Santiago se celebrará, con su asistencia, la inauguración de la organización corporativa en España.

### EL NUEVO DESTINO DE LOPEZ OLIVAN

Ha marchado a La Haya el señor López Oliván que después de ocupar el cargo de jefe de la Sección Civil de Marruecos, marcha a ocupar el cargo de secretario segundo del Tribunal Permanente de Justicia Internacional, para el que fue elegido.

Será sustituido en su antiguo cargo por el cónsul de primera clase, señor Cánovas, que desempeñará el cargo en la Administración del Protectorado en Marruecos.

### UNA CONDECORACION PARA GAVILAN

El presidente del Consejo recibió al ministro de Instrucción Pública y al señor Gavilán.

Más tarde recibió al conde de Mirasol y al señor Aristizábal, que le mostraron las insignias de la Gran Cruz del Mérito Civil que le será regalada al presidente de la Unión Patriótica, señor Gavilán.

La entrega de estas insignias se celebrará en uno de los plenos de la Asamblea.

### VAN PERDIENDOSE LAS ESPERANZAS

**El capitán Kaulac hermano del comandante desaparecido el día 31, sale para Melilla en avión**

### EN BUSCA DE SU HERMANO

El piloto de aviación capitán de Infantería Kaulac, hermano del comandante que mandaba el "hidro" "Dornier núm. 8", desaparecido durante el viaje de regreso Barcelona-Melilla, ha salido del aerodromo de Cuatro Vientos a bordo de un aparato "Breguet", con rumbo a Sevilla, acompañado de un piloto.

En Sevilla cambiarán de aparato para dirigirse a Tetuán.

El capitán Kaulac tiene el propósito de visitar al alto comisario, para pedirle autorización para realizar un vuelo de observación desde el lugar en donde fué hallada la canoa del aparato destruido y las islas y la parte del litoral a donde pudieron llegar para guarecerse los aviadores.

Si el alto comisario concede esta autorización al capitán Kaulac, éste saldrá a bordo de un "hidro" de la base de Mar Chica en un viaje de exploración, en busca de los tripulantes.

### UN TELEGRAMA QUE CONTIENE UN INFORME MUY PESIMISTA

En la Alta Comisaría se ha recibido un telegrama dando cuenta de haber regresado a la base de Mar Chica los dos "hidros" que salieron para explorar el litoral.

Dicen los aviadores en su informe que a lo largo de su penosa exploración no han encontrado vestigio alguno acerca de la suer-

te que hayan podido correr los tripulantes del "Dornier núm. 8". El informe es muy pesimista. A favor del buen tiempo que reinó ayer, los aviadores efectuaron numerosos vuelos a muy escasa altura, sin hallar el menor detalle que permitiera concebir alguna esperanza.

Dice el comandante Burguete que de sus investigaciones y de los detalles facilitados por el cónsul de Orán, no se desprende ninguna esperanza.

### EL TEMPORAL DURANTE LA NOCHE DE LA DESAPARICION, FUE IMPONENTE

Se ha comprobado que en las primeras horas de la noche del día 31 de diciembre el temporal fué enorme y seguramente los aviadores fueron arrastrados de la barquilla e impulsados por el oleaje contra los rompientes y los acantilados, destruyéndose sus cáda-

Este detalle de la violencia del temporal lo confirma el hecho de que un barco se estrelló a la entrada del puerto de Orán y el barco francés que recogió las señales de auxilio de los aviadores no pudo acudir en su socorro porque al intentar realizar la maniobra para acudir en su busca, un violento golpe de mar arrebató de la cubierta a tres tripulantes sin que fuera posible a los restantes hombres de la tripulación acudir en socorro de los propios naufragos.

Después de esta información, no puede esperarse nada de las pesquisas que se propone realizar el capitán Kaulac.

### EL VIAJE DE CALVO SOTELO

**Visitará en Sevilla todas las factorías petrolíferas**

### REGRESARA A MADRID EL DOMINGO

El ministro de Hacienda, señor Calvo Sotelo, durante su viaje a Sevilla recorrerá todas las factorías petrolíferas el próximo viernes.

El sábado presidirá el Consejo del Monopolio de Petróleos.

Piensa regresar a Madrid el domingo por la noche.

Un periodista le preguntó si se suspendería el Consejo de ministros anunciado para el sábado y en el que se habría de tratar del asunto del contrato con la Compañía Trasatlántica.

El ministro de Hacienda contestó que nada le había dicho acerca de este asunto el presidente del Consejo.

Acompañando al ministro marcharán a Sevilla el director general del Timbre y el señor Salgado Bijuésca, subdirector del Monopolio de Petróleos.

**¡Problema resuelto!**  
un solo fuego para la calefacción y el guiso en el hogar modesto durante el invierno



**SOPORTE PATENTADO**  
práctico y económico

PIDALO EN LAS FERRETERIAS  
98 APARTADO ZARAGOZA TELF. 1840

**IZUZQUIZA**

LABOR EN EL PROTECTORADO

**La brillante liquidación del presupuesto del año 1928**

### AUMENTAN LOS INGRESOS Y DISMINUYEN LOS GASTOS

La liquidación del presupuesto del Magzhen para 1928, arroja una cantidad total de ingresos por impuestos y otros conceptos recaudados en la Zona del Protectorado español que asciende a 19.119.332 pesetas, indicando un aumento en la recaudación de pesetas 505.882.

En los pagos acusa una diferencia en menos sobre la cantidad presupuestada, de pesetas 4.476.556.

### LO QUE DICE LA "GACETA"

**Por decreto-ley queda derogado el real decreto de Justicia sobre la elevación de los derechos arancelarios de los procuradores**

### LAS MODIFICACIONES QUE SE ESTABLECEN

En la "Gaceta" aparece un real decreto-ley derogando, en su totalidad, el real decreto del Ministerio de Justicia y Culto de 13 de agosto de 1920, relativo a la elevación de los derechos arancelarios de los procuradores y funcionarios de Justicia que cobran por arancel y el último párrafo del art. 141 del arancel judicial y disponiendo que el art. 137 quede modificado y redactado en esta forma:

"Los auxiliares y subalternos del Tribunal Supremo para las actuaciones y diligencias en que intervengan, que sean comunes a los de la segunda instancia, cobrarán sus derechos conforme al arancel establecido para los de las Audiencias".

### VIDA PALATINA

**El pésame de la familia real a la viuda del gran duque Nicolás**

### DESPACHO REGIO

Esta mañana han despachado con don Alfonso los ministros de Ejército y Marina.

Luego recibió el monarca una extensa audiencia militar, en la que figuraban los generales Valverde y Muslera.

Recibió también el monarca al agregado militar de la embajada de Francia y al capitán de la Marina inglesa, Juy Waterhouse.

Visitó al rey el jefe del tráfico urbano capitán Abarca.

### CUMPLIMENTANDO A LA REINA CRISTINA

El alcalde de Madrid, acompañado de su señora, estuvo en Palacio para cumplimentar a la reina Cristina.

**BEN-HUR**

La maravillosa producción "Metro-Goldwyn Mayer",  
la que ha cautivado al público  
— de todo el mundo —

MAÑANA

**Teatro-Cine Parisiana**

**SALON DORÉ**

Con las sesiones de hoy se presentará a nuestro público  
**HAROLD LLOYD**, el astro de las gafas  
en la regocijante película,  
superproducción Paramount

**RELAMPAGO**

Es algo genial, estupendo, inolvidable. La alegría es el más vital de los sentimientos. Si deja usted de ver «RELAMPAGO», habrá perdido media vida.

TODO EL MUNDO AL SALON DORÉ.

VIARIOS ASUNTOS

**Un regalo del equipo chileno "Colo-Colo,"**

**EN LA FEDERACION DE "FOOT-BALL"**  
El próximo domingo el embajador de Chile, señor Rodríguez Mendoza, entregará a la Federación Centro una estatua del héroe nacional chileno Kau-Pelikán, regalo del equi-

po de fútbol "Colo-Colo", como expresión de agradecimiento por las atenciones de que fué objeto dicho equipo en la excursión que verificó por España.

**LA SUSCRIPCION POR LOS DAMNIFICADOS POR EL INCENDIO DE NOVEDADES**  
La suscripción iniciada por el Ayuntamiento a beneficio de las víctimas por el incendio del teatro de Novedades alcanza la cantidad de 1.033.102 pesetas.

NOTICIAS DE PROVINCIAS

**En un pueblo de Badajoz ha sido hallado el cadáver de un recaudador de contribuciones que tenía separada la cabeza del cuerpo**

**Loa mineros han presenciado el paso de un bólido en Mieres**

DEL PAIS VASCO

**A Mateo de la Osa le proponen un combate**

**SE DISPUTARIA UNA FUERTE BOLSA CON JIPSI DANIEL, DE LONDRES**  
SAN SEBASTIAN.—En la redacción de un periódico local, se ha recibido una carta dirigida al púgil Mateo de la Osa, diciendo que el manager del Sporting Club, de Londres, le propone un combate con Jipsi Daniel, poseedor del título de campeón del peso ligero de la Gran Bretaña.  
El encuentro se celebraría a 15 "rounds" de tres minutos.  
En él se disputaría una bolsa de 2.500 libras.  
Esta noticia no ha sido confirmada oficialmente.

**UNA SUBVENCION DE MIL PESETAS**

SAN SEBASTIAN.— El Comité directivo de la Federación de las Asociaciones de la Prensa del Norte y Nordeste de España, ha recibido la noticia de que la Caja de Ahorro de Navarra y el Ayuntamiento le ha concedido la subvención de mil pesetas.

**HA SIDO VENDIDO EL CAMPO DE LASARTE**

SAN SEBASTIAN.— La Comisión de Fomento del Ayuntamiento ha celebrado una reunión para tratar de la habilitación de terrenos para la aviación, pues el campo de Lasarte ha sido vendido.

**EL PELOTARI UGALDE DA MUERTE A UN JABALI**

SAN SEBASTIAN.— Esta mañana salieron tres cazadores de Villabona, con objeto de perseguir a tres jabalíes de gran tamaño, que con motivo de las nieves habían descendido hasta el poblado.  
El pelotari José Ugalde, desde el canal de la Hidroeléctrica Iberia de Villabona, consiguió dar muerte a uno de los animales.

MARRUECOS

**Un oficial de la escala de reserva se suicida**

**LO HABIA INTENTADO CON ANTERIORIDAD**  
LARACHE.—Desde hace algún tiempo se hallaba sometido a observación, como presunto demente, un oficial de la escala de reserva llamado Manuel Poza.  
Aprovechando un descuido del personal sanitario se arrojó por una de las ventanas del piso alto.  
Recogido inmediatamente se le apreció la fractura de la base del cráneo.  
A los pocos momentos y a pesar de los cuidados que se le prestaron, falleció.  
Hace algún tiempo había intentado quitarse la vida clavándose un espadín en la garganta, quedando gravísimamente herido.

INFORMACION DE BARCELONA

**En Viella ha sido encontrado un anciano muerto a consecuencia del frío**

**VISTA DE UNA CAUSA**  
BARCELONA.—En la Audiencia se ha visto la causa contra José Garro, José Lladosa y Jaime Navarro, acusados de un robo de alhajas verificado en Hospitalet de Llobregat.  
El fiscal ha solicitado para Garro la pena de dos años, once meses y un día de prisión.  
Para los otros dos procesados pidió la pena de un año y ocho meses de prisión.

**EL OBISPO, ENFERMO**  
BARCELONA.—Se encuentra enfermo, de gripe, el obispo de esta diócesis, doctor Miralles.

**UNA DONCELLA QUE ROBABA ALHAJAS**  
BARCELONA.—Se ha dictado auto de procesamiento y prisión contra Carmen Millán y su amante Juan Ramón.  
Carmen Millán había prestado sus servicios como doncella en algunas casas y se aprovechaba de esta circunstancia para apoderar-

se de las alhajas de sus dueños, que entregaba a su amante para que las vendiera.

**HABIA MUERTO DE FRIO**

BARCELONA.—Dicen de Lérida que en una torre del término de Greanot ha sido encontrado el cadáver de Ramón Beltrán, de 65 años.  
Los médicos han certificado que el anciano había perecido a consecuencia del frío.

**HERIDOS EN RIÑA**

BARCELONA.—Comunican de Lérida que en Viella han reñido, por antiguos resentimientos familiares, varios jornaleros que trabajaban en las obras del túnel de Alfonso XIII.  
Tres de ellos han resultado con heridas graves en la cabeza, producidas con palos.

VIARIOS ASUNTOS

**Dicen de Tarifa que la navegación por el Estrecho es muy peligrosa, por el estado embravecido del mar**

**EL CADAVER DE UN RECAUDADOR**

BADAJOZ.—En las cercanías del pueblo de Salvaleón y en un lugar conocido por el arroyo de Lucero, ha sido hallado el cadáver de un recaudador de contribuciones llamado Antonio Chaves, que desapareció hace algunos días de su hogar.  
El cadáver presentaba la cabeza separada del tronco.  
A corta distancia halló el Juzgado una navaja barbera, ignorándose más detalles acerca de este suceso.

**TEMPORAL EN EL MEDITERRANEO**

TARIFA.—Reina fortísimo temporal de Levante.  
El frío es muy intenso.  
El estado del mar es imponente y la navegación se hace en condiciones difícilísimas, siendo muy peligrosa.

**EL NEGOCIO DE LAS MONEDAS DE COBRE EXTRANJERAS**

VALENCIA.—En un estanco de Alcira se presentó un individuo que pidió al estancero que le cambiara catorce duros en calderilla, entregándole para ello otros tantos paquetes.  
Pocos momentos después tuvo necesidad de abrir uno de ellos, viendo que efectivamente contenía calderilla.  
Cuando al día siguiente abrió los restan-

tes observó que contenían monedas extranjeras.  
La Guardia Civil ha detenido a un pescadero llamado Vicente Blandius, que poseía gran cantidad de monedas extranjeras de cobre.  
Este ha manifestado que se las había enviado un amigo suyo residente en Villajoyosa, para que las fuera cambiando poco a poco.

**UN BOLIDO**

MIERES.—Los obreros que trabajan en la parte exterior de las minas de este distrito minero se vieron sorprendidos, durante la noche del martes, por la presencia en el cielo de una ancha faja luminosa que lo atravesaba con dirección a Langreo.  
Por las noticias recibidas y los detalles que se conocen, parece que se trata de un bólido.

**DETENCION DE UN ARQUITECTO**

BILBAO.—Como consecuencia del hundimiento de una casa en construcción de la calle del Dr. Carmelo Gil, el juez ha decretado la prisión del arquitecto don Julio Sáenz Bars, autor del proyecto, y del contratista José Medina.  
Ambos han ingresado en la cárcel.

**PARA QUE EL REY JORGE CONVALEZCA EN ALICANTE**

ALICANTE.—Los periódicos locales publican sueltos dirigidos al Comité de Turismo y a las autoridades, a fin de que éstas hagan las gestiones necesarias para conseguir que el rey Jorge de Inglaterra venga a convalecer a Alicante.

**LE TIMAN 10.500 PESETAS**

CACERES.—El comerciante don Honorio Jiménez ha sido víctima de un timo de pesetas 10.500, por parte de un individuo que se fingió representante de una Sociedad francesa explotadora del negocio del contrabando de bebidas alcohólicas en Norteamérica.

**LLEGA EL COMANDANTE HIDALGO**

SEVILLA.—En un aparato "Breguet" ha llegado el comandante Hidalgo de Cisneros, con objeto de recoger dos aparatos más del mismo tipo.

**APARECE UNA OSA DE GRAN TAMAÑO Y TRES OSEZNOS**

LAVIANA.—Los vecinos de los pueblos de Calea y Ladines están aterrados por los des-

trozos que vienen causando una osa de gran tamaño y tres oseznos, que han hecho su aparición.  
Se han organizado batidas para capturar a los animales, que han dado resultado negativo.

LA FUGA DE PRESOS

**Los reclusos sorprendidos por los oficiales de prisiones, hicieron frente a los guardianes, obligándoles a hacer uso de las armas**

DETALLES DEL SUCESO

ALMERIA.—Se conocen más detalles del intento de fuga de algunos reclusos en la cárcel de esta ciudad.  
Anoche, al efectuar la requisa los oficiales de prisiones Gregorio García y Cristóbal Mafias, cuando se hallaban en los pisos altos del establecimiento observaron que por la tapia del patio subía un recluso valiéndose de una escalera construida con cañas, cuerdas y paños y con una sábana que llevaba anudada a la faja.  
Uno de los oficiales disparó su pistola y el recluso que se hallaba encaramado en la escalera cayó pesadamente a tierra en el patio central, en donde se hallaban los demás reclusos.  
Los guardianes acudieron inmediatamente a dicho recinto, obligando a los reclusos a volver a sus departamentos.  
Otro de los oficiales marchó al sitio en donde se hallaban los tres que habían intentado fugarse, quienes se abalanzaron violentamente sobre él con ánimo de agredirle.  
El oficial hubo de hacer uso de su pistola hiriendo mortalmente a dos de los reclusos y resultando un tercero con la pierna fracturada a consecuencia de un balazo.  
Los muertos se llaman Antonio Aznar y Fernando Collado.  
El herido se llama José Gómez.  
El oficial señor Reche presenta algunas lesiones en el pecho y el oficial López resultó con la guerrera destrozada.  
El Juzgado, después de instruir las oportunas diligencias, dispuso el traslado de los restos al cementerio.

NOVEDADES INTERNACIONALES

**La actitud de hostilidad de los radicales no inquieta a Poincaré porque goza de la confianza de la Cámara**

**En Chile la erupción del volcán Calbuco causa grandes daños y numerosas víctimas**

**En el Japón estalla una rebelión de campesinos**

**EN UN CHOQUE DE TRENES RESULTAN VARIOS MUERTOS Y NUMEROSOS HERIDOS**

LONDRES.— Cerca de la estación de Asdrwrch han chocado un tren expreso y un mercancías, debido a la intensa niebla que reinaba.  
Han sido retirados varios cadáveres, entre ellos el de uno de los maquinistas, y doce heridos graves.  
Más de cincuenta personas han sufrido heridas de más o menos importancia.

**UN ERROR JUDICIAL**

BERLIN.—Un funcionario del Estado llamado Mika, que acusado de la participación de un ataque a mano armada, en el que resultaron dos agentes muertos, fué condenado a muerte en 1921, y después le fué conmutada la pena por la de reclusión perpetua, ha sido puesto en libertad.  
La orden ha sido dada por el ministro del Interior, por haberse probado su inocencia.

**UNA VICTORIA DEL "PRESIDENTE ROSEVELT"**

EL HAVRE.—La carrera de vapores Nueva York-Cuba, ha sido ganada por el "Presidente Roosevelt".

**VIOLENTA SACUDIDA SISMICA**

FETZ.—Se ha registrado una violenta sacudida sísmica, que ha causado daños enormes.  
Hasta el momento no se sabe si han ocurrido desgracias personales.

**LA ERUPCION DEL VOLCAN DE CABULCO**

SANTIAGO DE CHILE.—La erupción del volcán de Cabulco, ha sido precedida de violentos ruidos subterráneos, que sembraron el pánico entre los habitantes de la región.  
El calor producido por la erupción ha fundido la nieve de las montañas, haciendo que se desprendan aludes gigantescos, que han causado numerosas víctimas.

**LA ACTITUD DE LOS RADICALES**

PARIS.— Los diarios, comentando la situación política, dicen que la hostilidad de los radicales va dirigida contra la composición del Gobierno más que contra Poincaré. Este goza de la confianza de la Cámara, y por ello no es fácil que los manejos de los radicales tengan éxito.  
Algunos periódicos desmienten la noticia de que Poincaré quisiera modificar la composición del Gobierno.

**DISPARA DOS TIROS CONTRA EL FISCAL Y LUEGO SE SUICIDA**

MARSELLA.—El fiscal del Palacio de Justicia ordenó al conserje que echara carbón en la calefacción, pues en su despacho hacía frío.  
El conserje estimó la orden como un insulto, y tomando una escopeta disparó dos tiros contra el fiscal. A continuación, se volvió el arma contra sí, disparándose un tiro en la boca, produciéndose la muerte.  
El fiscal resultó con gravísimas heri-

ULTIMO DIA de la magnífica obra

**MR. WU**

la mejor creación de Lon Chaney, René Adorée y Ralph Forbes

**Cinemas Aragón y Alhambra**

Mañana, estreno de la divertida comedia

**El pecado de Adán**

por Lew Cody, Aileen Pringle y Roy D'Arcy

**REBELION DE CAMPESINOS**

**TOKIO.**—Cerca de Jifu ha estallado una rebelión grave entre los campesinos. Estos, armados de aperos de labranza, atacaron los edificios públicos, con ánimo de asaltarlos. Al cabo de dos horas, la policía, ayudada por fuerzas del Ejército, logró restablecer el orden. Resultaron más de treinta campesinos gravemente heridos.

**ZOZOBRA UNA EMBARCACION, PERE- CIENDO 19 OBREROS**

**KARACHI.**—Una embarcación que conducía a 24 obreros, que se dirigían al trabajo, zozobró al pasar una presa. Resultaron ahogados 19 obreros, tres de ellos hermanos. La madre de éstos, al conocer la desgracia, murió de repente.

**EL TRASLADO DE LOS RESTOS DE TEX RICKARD**

**NUEVA YORK.**— Miles de personas fueron a la estación de Pensilvania a esperar los restos mortales del célebre promotor de boxeo, Tex Rickard. Por la aglomeración de público, fué necesaria la intervención de la policía para restablecer el orden. Lo mismo sucedió cuando los restos llegaron a Madison Square Garden, donde serán expuestos al público.

**LA ENFERMEDAD DEL REY JORGE**

**LONDRES.**—Los médicos que asisten al rey anuncian que no se dará parte facultativo hasta esta noche. No obstante, se sabe que el monarca ha pasado la noche tranquilo.

Siguió mayo con 20 simas: Calles de Cadena, Estudios, Coso, Heroísmo, Coso, Estudios (segunda), Danzas, Biblioteca, Danzas (segunda), Heras, Pabostria, Olleta, Luzán, Ballestar, Río, Sitios, San Clemente, Independencia, Blasco, Caballo y plaza de las Tene- rias.

Después, en junio, se abrieron 19: Calles de Goicoechea, Arco del Deán, León, Torrellas, paseo Independencia, Coso, Goicoechea (segunda), San Valero, Yedra, Cisne, Cinco de Marzo, Convertidos, Cerezos, Yedra (segunda), Agustina de Aragón, Dormer, Ponzano, San Valero y Aben-Aire.

En abril hubo 16: Calles de D. Jaime I, Barrio Verde, Palomeque, Dormer, Torrellas, Prudencio, Goicoechea, Avenida Madrid, Peromarta, Alcalá, Coso, Heroísmo, San Agustín, Miguel de Ara, Olmo y plaza de la Constitución.

En los meses de enero, febrero y julio, hubo, respectivamente, 14 simas abiertas: Calles de Alfonso I, Arco del Deán, Democracia, San Pablo, Villacampa, Armas, Roda, Cerezos, Portillo, Torre, Goicoechea, Independencia, Democracia y plaza del Rosario, Independencia, Miguel Servet, D. Alfonso I, D. Jaime I, Caballo, Portillo, D. Alfonso I (segunda), Sobrarbe, Verónica, Reconquista, D. Alfonso I (tercera), Muela, Boggiero y plaza de San Antón, Coso, Independencia, Heroísmo, Río, Gavín, Dormer, Carrillo, Cadena, D. Teobaldo, Rincón, Peromarta, Estébanes, Santa Cruz y plaza de San Lamberto.

Trece se abrieron en noviembre: Calles de Sepulero, Monreal, Ponzano, Ponzano (segunda), Zamoray, Coso, Comandante Valenzuela, Canfranc, Olivo, San Blas, Pozo, Independencia y plaza de San Antón.

En marzo y agosto se registraron 12 en cada uno: Calles de D. Jaime I, Madre Rafols, paseo Pamplona, San Agustín, Palomeque, Cerezos, Reconquista, Santiago, D. Jaime I (segunda), Cadena, Caballo y Barrio Verde, Heroísmo, San Jorge, Estébanes, San Agustín, Azoque, Arco del Deán, Agustina de Aragón, Ece-Homo, Caballo, Miguel de Ara, San Jorge y Camino de San José (esquina a Miguel Servet).

Sólo se abrieron 8 en septiembre: Calles de Forment, Agustina de Aragón, Armas, Hospitalito, paseo del Ebro (frente al número 66), Bayeu, Zamoray y Mayoral.

Y el mes de menos simas abiertas fué el de octubre, con cinco: Calles de Alfonso I, Azoque, D. Juan de Aragón, Estudios y Liñán.

Los trabajos precisos y necesarios para su arreglo, relleno y terraplenado, fueron ejecutados por una benemérita y bien reducida brigada de obreros municipales, a las órdenes del capataz señor Lahoz. S.

**DESDE LERIDA**

**Las víctimas de la circulación**

**ARROLLADO Y MUERTO POR UN AUTO**

Al dirigirse a esta ciudad el vecino de Be- jianes don José Castany, en un automóvil de su propiedad, conducido por José Llobera Vidal, al llegar a la Avenida de Barce- lona arrolló al joven Clemente Arnés, de 21 años de edad, domiciliado en la calle de Puigborderi, letra F.

En grave estado fué conducido al Hospital provincial, donde falleció a las pocas horas de ingresar, a consecuencia de las heridas recibidas.

**LOS BAILES DE LA PRENSA**

En el Teatro Municipal de los Campos Elíseos, tendrá lugar el «jueves lardero», por la tarde, un baile infantil de disfraces. Serán corredores las bases económicas que tiene fijos que asistan al mismo, en la misma forma que el año anterior.

Por la noche se celebrará, igualmente, un baile de máscaras, obsequiándose con regalos a las que luzcan mejores disfraces.

La Asociación de la Prensa, organizadora de estos bailes, ha designado una comisión para este festival, integrada por los periodis- tas leridanos señores Fontanals, Fernández y Egea.

A juzgar por los preparativos, el festival promete resultar brillantísimo.

**ACCIDENTE AUTOMOVILISTA**

Al pasar por el kilómetro 474 de la ca- rretera de Madrid a Francia, en el término municipal de Bell-lloch, un automóvil de la matrícula de Barcelona, ocupado por cinco pasajeros, debido a una falsa maniobra del chófer, chocó el vehículo contra uno de los árboles existentes en dicho lugar.

El coche quedó completamente destrozado, resultando sus ocupantes con contusiones de carácter leve.

**DE ENSEÑANZA**

**INSTITUCIONES BENEFICO-DOCENTES**

Se clasifica como benéfico-docente, de carácter particular, la obra pia instituida por don Paulino Caballero Ruiz, en favor del Instituto nacional de Segunda enseñanza de Pamplona.

**CONSTRUCCION DE ESCUELAS**

Se aprueba el proyecto formado para la construcción de edificios escolares con des- tino a escuelas nacionales que a continua- ción se expresan concediendo la subven- ción, por parte del Estado, que también se indica, debiendo dar cuenta los respectivos alcaldes cuando las obras estén en las condiciones que señala la real orden de 27 de agosto de 1927 para que el ministro ordene que se gire la correspondiente visita de inspección por un arquitecto escolar:

Ayuntamiento de Centena de Andaluz, provincia de Soria. Solicita la construcción de un edificio para escuela de asistencia mixta. Se le conceden 23.467,17 pesetas de subvención.

Ayuntamiento de Ucar (Navarra). Solici- ta como el anterior y se conceden 17.244,07 pesetas de subvención.

Ayuntamiento de Fuente Pinilla (Soria). Igual que el anterior con una subvención de 25.967,97 pesetas.

Ayuntamiento de Hinojosa de la Sierra. Igual petición y se le conceden 23.003,20 pe- setas de subvención.

Ayuntamiento de Benabarre (Huesca). So- licita la construcción de un edificio con destino a una unitaria de cada sexo. Se le concede la subvención de 40.269,02 pesetas.

Igual petición hace el Ayuntamiento de Herrameñuri (Logroño) concediéndole como subvención 49.933,09 pesetas.

Ayuntamiento de Huerto (Huesca). Solici- ta la construcción de dos edificios: uno para escuela de niñas y otro para escuela de niños. Se le conceden 17.843,93 pesetas y 17.670,30 pesetas, respectivamente, en con- cepto de subvención.

**RECURSO DESESTIMADO**

Se desestima el recurso interpuesto por don Plácido Sebastián Sanz, recurriendo contra la real orden de 21 de diciembre de 1927, relativa a la provisión de la plaza de maestro director de la escuela nacional graduada de Monzalbarba, Ayuntamiento de esta capital.

**CLASIFICACIONES**

Han sido clasificadas por la Dirección Ge- neral de la Deuda y Clases Pasivas, las si- guientes maestras:

Doña María Andrés Ferrer, maestra jubila- da de la escuela nacional de Torralba de los Frailes, con el haber anual de 2.000 pe- setas, pagaderas por la Delegación de Ha- cienda de esta capital.

Doña Carmen Pueyo Subirá, maestra jubila- da de la escuela de Eriste, con 1.750 pesetas, pagaderas por la Delegación de Ha- cienda de Huesca.

Doña Castora Urdapellea Garzo, jubilada de la escuela de Lizarde, con 1.600 pesetas anuales, pagaderas por la Delegación de la provincia de Navarra.

**ULTIMA HORA**

**NOTAS VARIAS**

**Se ha publicado un decreto fijando las edades en la Marina de guerra para el pase a la reserva**

**En Cádiz el temporal ha causado grandes daños**

**LO QUE DISPONE LA "GACETA"**

Se ha publicado el decreto sobre la fijación de las edades en Marina, para el pase a la reserva.

El preámbulo justifica la medida, diciendo que los modernos mecanismos de las unidades de la Armada han alcanzado velocidades excesivas, y como carecen de condiciones y alojamiento, que hacen más penoso el servicio, requieren personas que posean, además de dotes técnicas, una gran voluntad y condiciones físicas indispensables.

La parte dispositiva dice que los vicealmirantes pasarán a la reserva al cumplir los 64 años; los contralmirantes a los 62, y los capitanes de navío pasarán a situación denominada servicio de tierra, al cumplir los 58 años.

El decreto tendrá inmediata y simultánea aplicación, pero las vacantes no se cubrirán, pues continuarán, por ahora, los generales afectados ocupando sus destinos, excepto los mandos de escuadra, flotilla de buques y otros que signifiquen mando eminentemente activo. Sin embargo se correrán las escalas cuando los jefes lleguen a la edad ahora vigente, para pasar a la reserva.

Se autoriza al ministro de Marina para presentar, a la mayor brevedad posible, un proyecto de plantilla de Cuerpos de la Armada, adoptándose entonces disposiciones para cumplir este decreto-ley.

**DESPUES DEL PARTIDO REAL MADRID-RACING**

La Federación de Fútbol de la región Centro, se ha reunido en sesión extraordinaria, para ocuparse de los incidentes desarrollados el domingo pasado, durante el encuentro entre el Real Madrid y el Racing Club.

Se ha acordado por unanimidad pedir a la Nacional que imponga sanciones al árbitro señor Cruella, por su desacertada actuación. También se ha examinado la conducta de algunos jugadores, obteniéndose palabra de honor de los presidentes de ambos clubs de que pondrán de su parte cuanto sea preciso para que no se repitan estos censurables hechos.

**HA DIMITIDO EL PRIOR DE LOS MONJES BENEDICTINOS**

**BARCELONA.**—El periódico "La Publicitat" dice en su editorial de hoy, que por motivos de salud ha dejado de ejercer el cargo de prior de los monjes Benedictinos de Montserrat, el Padre Suñol.

**SE CONFIESA AUTOR DE UNOS ROBOS**

**BARCELONA.**—En la Jefatura de Policía se ha presentado esta noche un individuo llamado Manuel Martínez, declarándose autor de varios robos cometidos hace algún tiempo. Ha manifestado que obraba de tal manera porque se hallaba en la mayor miseria.

**LA EXCURSION DEL BARCELONA A AMERICA**

**BARCELONA.**—La comisión nombrada por el Barcelona F. C. para depurar responsabilidades con motivo de la excursión que realizó este equipo a América, ha acordado entregar a la junta directiva una serie de considerandos para con ellos emitir un juicio definitivo.

Según noticias particulares, se sabe que consideran como único responsable de lo ocurrido al asesor técnico, que no supo vencer las dificultades que se le presentaron durante la excursión.

**LOS VIAJES DE CAMBO Y VENTOSA**

**BARCELONA.**—Han salido para París los exministros don Francisco Cambó y don Juan Ventosa.

**EL TEMPORAL CAUSA DAÑOS**

**CADIZ.**—Continúa reinando un violentísimo temporal. Varios buques han entrado en el puerto de arribada forzosos.

Ha quedado expedito el tráfico en la bahía. Al vapor inglés "Ange-Ducan" se le rompieron las amarras, sufriendo gravísimas averías. De no ser auxiliado por varios remolca- dores, hubiera ocurrido una verdadera catástrofe.

En la capital, el vendaval ha causado daños de gran importancia.

**PUEBLO INCOMUNICADO POR LA NIEVE**

**SANTANDER.**—A causa del temporal de nieve se halla incomunicado el pueblo de Valderrobles, y sus habitantes carecen hasta de los alimentos de primera necesidad.

El gobernador ha ordenado que salga inmediatamente una brigada de obreros para auxiliar al vecindario.

**ACCIDENTE DE AVIACION**

**PESAHVAR.**—Se ha sabido que el día 7 un avión del Ejército afgano cayó a tierra, incendiándose el motor.

El piloto pereció carbonizado, y el observa- dor sufrió heridas gravísimas.

**LA COPA SHNEIDER**

**LONDRES.**—En los círculos deportivos se dice que la copa Shneider se disputará durante los días 6 y 7 de septiembre.

**TREN ASALTADO POR UNOS BANDIDOS**

**NANKING.**Una partida de bandoleros han asaltado un tren de viajeros, en las proximidades de una estación pequeña. Han saqueado a todos los viajeros, causando la muerte a varios de ellos. El botín recogido por los asaltantes ascien- de a una cantidad considerable.

**LA CIUDAD DE LAS SIMAS**

**Se abrieron 168 en el transcurso del año 1928**

Con razón se denomina a nuestra urbe la Ciudad de las Simas.

Nada menos que ciento sesenta y ocho se abrieron en las calles de Zaragoza, durante el transcurso del finado año 1928.

Batió el "record" de las simas el mes de diciembre con 21 abiertas: Calle de la Mani- festación, Pozo, Ossau, Barrio Verde, Carri- llo, Ramón y Cajal, Albareda, Bayeu, In- dependencia, esquina a San Miguel; Aben-Aire, Forment, Aben-Aire (segunda); Canfranc, Coso, D. Jaime I, esquina a San Jorge y es- quina a San Valero, Sobrarbe, Agustines, Ce- rezo y plaza de La Libertad y San Braulio.



**PALMIL**  
HIMENEZ

Cuando su niño esté indi- gesto, acuérdesse que nada le pondrá mejor más rápi- damente que el

**PALMIL**

que tiene la eficacia del aceite ricino sin ninguno de sus inconvenientes.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

**PURGANTE YER**

EL MEJOR Y MAS AGRADABLE  
PRECIO 0'40 PTAS

**PURGANTE YER**

EL MEJOR Y MAS =  
= AGRADABLE

EL PURGANTE YER es el mejor de los conocidos hasta ahora; es de un sabor deli- cioso, obra sin violencia, no irrita el intestino, no produce cólicos, como sucede con la inmensa mayoría de sus similares, y es, a la par, el más suave, el más eficaz y el más seguro e inofensivo de los purgantes.

EL PURGANTE YER lo reclamamos a las MADRES que procuran no dejar las cajas al alcance de los niños, para evitar que, tomando las pastillas por riquísimo chocolate, ingieran una cantidad excesiva.

**CAJA CON DOS PASTILLAS, 40 CÉNTIMOS**

# DE SOCIEDAD

¡El cine! Palabra mágica, desconocida hace unos cuantos lustros, y que hoy está en el pináculo de la fama. ¡El cine! Dios a cuyo tabernáculo ofrenda su incienso y su fe la humanidad del siglo; dios que ha ganado en adoradores rendidos y en cantores de su gloria, a todos los dioses de la Mitología.

¿A qué se debe su rápido triunfo? Fundamentalmente, a su clara y fácil comprensión, aun para el cerebro más pobre, al realismo con que expresa la fábula imaginativa, a su misma realización muda sin complicaciones idiomáticas; y especialmente, a su cosmopolitismo, que nos trae afres de fuera y nos muestra tipos, paisajes, costumbres lejanas. Con el cine, nos damos una vuelta por el mundo sentados en una butaca, o lo que es lo mismo, el mundo viene a pasar por delante de nuestros ojos, y así saciamos, en parte, esa avidez aventurera de exotismos y novedades.

Pero por algo más que por esto es el cine ídolo de los públicos; este algo es la combinación de luces, la labor expresiva de los artistas, la perfecta sucesión de las escenas, la artística e ingeniosa ejecución, la técnica, en fin, y una gama infinita de matices y detalles. Pero de esto no me atrevo a hablar, porque cualquiera niña recién salida del colegio sabe más que yo, y temo me diese una lección.

Y pensar que el cine, como espectáculo, no era, hace muy pocos años, más que un pretexto para charlar los novios en la oscuridad, ¡ellos, sabrán por qué!, hasta tal punto, que no hacía sino encenderse la luz y callar, como por resorte, como si se les hubiera acabado la inspiración o temieran que por el movimiento de los labios les pudiesen descubrir el diálogo.

Hoy esto ha cambiado bastante, aunque queden todavía novios que se abstraigan. Dios sabe cómo, y sospecho que no lo quisiera saber, es cada día mayor el número de parejas que van al cine a ver la película, y que se hacen el amor comentando los pasajes de la pantalla.

Y no han salido perdiendo nada, porque sobre que se divierten más y no se ven precisados a estarse diciendo tonterías, ello no les impide estar todo lo juntos que materialmente es posible.

PABLO CISTUE DE CASTRO.

## VIAJES

Ha salido para Madrid el alférez de fragata, don Fernando Larrocha.

—Llegó de Huesca don Vicente Martorell, acompañado de su bella hermana Juana.

—También llegó de la capital oscense, don José M. Villacampa.

—De Pamplona, la bellísima señorita María Josefa Martínez.

—Ha regresado a Calatayud el primer teniente de alcalde de aquel Ayuntamiento, don Pedro Saldaña, acompañado de su esposa, doña Jovita Júdez.

—Han regresado de su viaje de novios nuestro querido amigo, jefe de Negociado del Ayuntamiento, antiguo compañero en la Prensa, Carmelo Zaldívar y su bella y distinguida esposa, nacida Carmen Iglesias.

—Ha salido para Madrid el distinguido joven don José Mateo.

—Ha regresado a Madrid, después de pasar las vacaciones con su familia, el doctor en Medicina y particular amigo nuestro don Francisco Seral.

## GRAN DISTINCION

El alcalde de nuestra ciudad, don Miguel Allué Salvador, acaba de ser premiado con una nueva y valiosa condecoración.

Con motivo de su acertada intervención en el Congreso Internacional de Segunda Enseñanza en Bucarest, le ha sido concedida por el Gobierno de aquel país, la cruz de la Estrella de Rumania.

Reciba el señor alcalde nuestra enhorabuena.

## ENFERMOS

El señor Ibáñez Papel, jefe de Negociado del Ayuntamiento, que se encontraba ligeramente indispuerto, está ya bien y ha reanudado sus ocupaciones.

—Está ya completamente restablecido de su enfermedad, don Juan Pérez Ferrero, contador de fondos municipales del Ayuntamiento.

Mejora de su afección gripal, el ingeniero director de la Granja, don José Cruz Lapazarán.

## BODA

El día 5 del corriente mes, se celebró en Madrid el matrimonial enlace de nuestro querido amigo, el conocido escritor y autor dramático, teniente de Ingenieros, don Emilio Hernández Pino, hijo del doctor Hernández Iribarren, médico de la Asociación de la Prensa de nuestra ciudad, con la distinguida y encantadora señorita Juana Santibáñez.

La ceremonia nupcial tuvo lugar en la iglesia de San Antonio de la Florida.

Actuó de madrina la abuela del novio la respetable señora doña Concepción Iribarren, viuda de Hernández, y de padrino don Gregorio Santibáñez, padre de la novia.

Después del acto sacramental se sirvió a los invitados, muy numerosos, y entre los que destacaban distinguidas damas y bellas señoritas, un espléndido lunch.

El padre del novio, doctor Hernández, no pudo asistir por encontrarse enfermo. Hoy, por fortuna, su enfermedad ha entrado en periodo de franca convalecencia.

Los recién casados salieron aquella noche para Barcelona y París, de donde regresarán por San Sebastián a Madrid, para fijar en la Corte su residencia.

Sinceramente y con todo cariño felicitamos a los señores de Hernández Pino, deseándoles infinitas venturas, un porvenir risueño.

## NECROLOGICAS

Los funerales celebrados ayer mañana en la iglesia parroquial de Santa Engracia por el alma de doña María del Consuelo de la Llave y de Montestruque, fueron testimonio de los muchos afectos y cariños que la finada habiase granjeado en vida.

Gentes de la buena sociedad y de la clase humilde rindieron ese último tributo de amistad verdadera y de respetuosa devoción a la muerta, y testimoniaron a sus familiares el más sentido pésame.

—El viernes se celebran los aniversarios de don Mamerto Arza Armendáriz y de su esposa doña Tomasa Nicol Bello.

Con tal motivo, sus familiares han mandado decir misas ese día en la iglesia parroquial de los Navarros, y el domingo misa de nueve y expuesto de Su Divina Majestad en la Iglesia de Jesús Reparador.

Renovamos a los parientes de los finados el más sentido pésame.

—Falleció ayer, a la edad de 74 años, el señor don Orenco Binaburo Tomás.

La familia del finado, así como sus numerosas relaciones, se encuentran justamente apenados por pérdida tan irreparable. Bueno y caballero, ha dejado su vida una estela de rectitud ejemplar. Jefe de una numerosa familia, era espejo, donde todos los suyos veían el reflejo de las buenas acciones.

A su desconsolada esposa, doña Carmen Gimeno; a sus hijos, doña Rudesinda, viuda de Gorzán, doña Vicenta y don Miguel;

a sus hijos políticos, nietos, hermanos, hermana política, sobrinos, primos y demás familia, testimoniamos nuestra profunda condolencia.

—A la luctuosa lista de estos días hay que añadir la de la ilustrísima señora doña Manuela Juderías Formentín de Alix, fallecida ayer en nuestra ciudad después de dolosa enfermedad.

Noble por su cuna, no desmintió en vida su ilustre nacimiento. Fué una gran señora en todos sus actos. Cristiana acendrada, fué sencilla para el humilde, caritativa para el menesteroso y justa con todos en un effluvio de bondades sin límite.

Una gran manifestación de duelo serán los actos fúnebres que han de celebrarse hoy por la finada, y en el que sus numerosas relaciones testimoniarán el dolor que su muerte ha producido.

Como así lo hacemos nosotros a su desconsolado esposo, don Blas Alix; a sus hijos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

¡Descansen en paz la ilustrísima señora!

## VETERINARIOS

Vecantes las titulares de Inspector de Carnes e Higiene Pecuaria de este Municipio y agregado Cosuenda, con 750 pesetas anuales la primera satisfecas entre ambas corporaciones, y 365 la segunda, abonadas por cada Ayuntamiento, más iguales que el profesor público, contratar libremente, se admiten solicitudes hasta el 16 del actual.

Almonacid de la Sierra 4 enero 1929.—El Alcalde JESUS HERNANDEZ.—El Secretario, PLACENTINO COBOS.

Lea Vd. nuestras interesantes páginas de agricultura, de la mujer y cinematográficas, que se publican los miércoles, jueves y viernes, respectivamente.

# SUCESOS

## DETENCION DE UN SOSPECHOSO

La Guardia civil del puesto de Pedrola detuvo el martes pasado, en el estanco del pueblo de Sobradriel, a Calixto Bosque Vizcor, de 27 años de edad, fugado de la cárcel del partido el día 7 de noviembre último, y del que, por confidencias, se sabe que andaba por los pueblos de Casetas y Sobradriel en estos días.

Fuó entregado al juez municipal de Pedrola, y se sospecha pueda tener participación en el robo cometido en el estanco de doña Josefa Ibeica, de dicho pueblo, en la noche del 5 al 6 del actual.

## ¿HUBO ROBO?

El pasado lunes el jefe de la estación del Norte en Luceni presentose a dar cuenta, a la Guardia civil de aquel pueblo, de que el ir a agregar un vagón al tren número 1102 en la madrugada de dicho día, observaron que uno de los precintos del mismo se hallaba roto y que, de su interior, escapaba un género de aceite.

No pudo asegurar el jefe si fué su raído el pellejo o si el vagón Legó ya robado a Luceni por cuanto no se reconoció la mercancía cuando llegó.

La Guardia civil se encargó de practicar cuantas averiguaciones pudiesen llevar al esclarecimiento de este hecho.

## QUEMADURAS GRAVES

En la mañana de ayer ingresó en el Hospital de Nuestra Señora de Gracia el niño Pedro Gracia Viarge, de cuatro años de edad domiciliado con sus padres en la calle de Alfonso XIII (Delicias), número 5 piso bajo.

Reconocido el pequeño por el doctor Fuentes, que se hallaba de guardia a aquellas horas, le fueron apreciadas varias quemaduras de primero y segundo grado en los pies y en las manos. Su estado fué calificado de pronóstico grave.

Las lesiones se las produjo en su propio domicilio y debido a un suceso puramente casual.

## ATROPELLADO POR UN AUTOMOVIL

A la una de la tarde de ayer fué conducido al Hospital provincial, por el guardia municipal número 84, un herido llamado Cosme Romero Galindo, de sesenta años de edad domiciliado en la Carretera de Madrid, barrio de Miralbueno número 27.

Reconocido el anciano por el médico de guardia, doctor Muñoz, le fueron apreciadas las siguientes heridas: una, contusa, en la región frontal; otra en la región temporal izquierda; fractura completa de los huesos de la nariz y epistaxis traumática. Su estado fué calificado de grave, dada su avanzada edad.

Este hombre fué atropellado momentos antes, en la Avenida de Madrid, frente a la casa número 200 (fábrica de aceites de Francisco Baqué) por el automóvil de la matrícula de Huesca, número 1183, propiedad de la Sociedad Constructora Hispano Africana, domiciliada en Madrid, en la calle Mayor, número 8, piso tercero.

## LAS DOMESTICAS SE PELEAN

A las cuatro y media de la tarde de ayer fueron presentadas en la Comisaría de Vigilancia Dionisia García Ubau, de 17 años y Victoria Tlgo Escobano de 20, muchachas de servicio en la casa número 21 del Paseo de Sagasta, las cuales, momentos antes, se maltrataron de palabra y obra en la puerta de entrada de dicha casa, sin producirse lesión alguna.

Cerca de las ocho de la noche, se presentó ante el inspector de guardia en el mismo Centro, Luis Pérez Jimeno, domiciliado en el entrecuelo izquierda de la casa número 21 del Paseo de Sagasta, denunciando a la misma Dionisia García porque continuamente maltrata de palabra a su esposa y asegurando que ayer repitió su mala costumbre.

Por lo visto, la moza es de las de «abrigo».

## HERIDO CON UN CLAVO

A las seis de la tarde de ayer fué asistido en el Hospital provincial el muchacho de doce años de edad, Juan Ramírez Benasque, domiciliado en el Puente del Virrey, calle de Inigo García, número 8, que sufrió una herida incisa en el dorso de la mano derecha que le produjo, con un clavo, según declaró otro muchacho de su misma edad cuando juntos recogían unas vi-rutas.

## HERIDO AL CAERSE DE UNA CABALLERIA

Ramón Herrera Bañera, natural y vecino de Alfocsa de 28 años de edad, hallábase ayer trabajando en un campo con un «trabante» de su propiedad, cuando la caballería en la que este labrador iba montado se espantó derribándole violentamente.

Resultó con la fractura de la clavícula derecha por su extremidad interna, de la que fué asistido en el Hospital provincial, cuyo establecimiento benéfico fué conducido

**FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO**

**SECCION MILITAR**

**EQUIPOS MILITARES PARA CUOTAS**

**Suministros al Ejército español --- Equipos de cuota**

D. ALFONSO I, 26--MOLINO, 1-3      SUCURSAL

APARTADO 102--Teléfono 29-49      COSO, 111-113---Teléfono 10-25

ZARAGOZA

**ROYO ESPINOSA**  
OCULISTA  
COSO, 26 y

# LOS TEATROS

## PRINCIPAL

### PRESENTACION DE CAMILA QUIROGA

Entró en Europa por el teatro parisino de la Madeleine y siguió después en España por las principales ciudades del Norte. Ayer, Camila Quiroga, hizo su presentación ante nuestro público con la obra original del autor argentino Pedro B. Aquino titulada «Una mujer desconocida». Y no dejará de estar satisfecha de la buena acogida que le fué dispensada, pues a ella y a sus compañeros les fueron dedicados abundantes aplausos al descender el telón al final de todos los actos.

No hemos olvidado que, cuando se aplaude en el teatro es para premiar, en primer término, méritos del autor; pero acaso anoche eran todos para los intérpretes, que, excepto Camila Quiroga, ya bien conocida y clasificada, no pueden ser juzgados definitivamente en una sola obra.

Además, la obra no se presta a extraordinarios lucimientos que no sea la protagonista. Su argumento no es nada original. En el teatro de todo el mundo hemos visto tratado el mismo asunto. En «Una mujer desconocida» lo está con gran discreción, y el carácter de «Alcira» tiene bien perfilados sus rasgos. Además, en el diálogo no abundan los modismos argentinos que pudieran robarle claridad y comprensión. Apenas el acento dulzón de los actores y tal cual nombre recuerdan que todo ocurre a orillas del Plata. Pero... en resumen, por conocido el asunto, por la placidez de su desarrollo, que implica falta de teatralidad y ausencia absoluta de emoción, el espectador deja pasar la obra con la misma placidez, para aplaudir, finalmente, la labor interpretativa buena, como ya dijimos al principio, en la que se destacan los nombres de Camila Quiroga flexible y dominadora de su papel realista en sus transportes efectivos, sin gazmoñerías al uso en nuestros comediantes ni audacias de artistas de algún otro país y José Alarra, lleno de naturalidad.

J. S. R.

Se celebra esta tarde la primera matinée de abono, poniéndose en escena la alta comedia argentina «Una mujer desconocida», estrenada ayer con gran éxito y en la que Camila Quiroga obtiene un triunfo personal.

Por la noche se reestrena la comedia de costumbres camperas argentinas «Bendita seas», obra que al ser estrenada en este teatro, hace dos temporadas, obtuvo un éxito clamoroso. Esta obra fué estrenada en Buenos Aires por la Quiroga, que alcanzó en ella uno de sus más grandes triunfos.

Para muy en breve se anuncia el estreno de la interesante y muy divertida obra, de García Velloso «El tango, en París», uno de cuyos actos se desarrolla en un gran «cabaret» y los artistas interpretan tangos argentinos y bailes de típico estilo.

Por las muchas novedades que anuncia la Quiroga su breve actuación va a resultar brillantísima.

## CIRCO

**CURIOSAS E INTERESANTES INTIMIDADES DE «VIVA MADRID, QUE ES MI PUEBLO!»**

Con referencia a esta gran película española «Viva Madrid que es mi pueblo!», la cual está alcanzando en Zaragoza un éxito sin precedentes vamos a contar al público algunas intimidades interesantes.

El torero que actúa en la primera escena de la película cuando Lalanda le grita: «Eso, también lo hago yo», es Félix Rodríguez.

La figura de «Pepe Reyes» está interpretada por el joven cinematografista señor Orozco, hermano político de Marcial.

La última faena que hace Lalanda en la plaza se filmó el día de la función a beneficio de las víctimas de Novedades, en la cual este torero cortó la oreja.

La compañera de la Vianca en la película es Erna Becker bellísima actriz a quien se ha encargado la protagonista de una nueva película española que se ha comenzado a rodar.

La casa de «Ana María» es un precioso chalet de los Cuatro Caminos, propiedad de unos amigos del señor Orozco.

Las escenas de calle se filmaron desde el interior de una camioneta, gracias a lo cual Bretaña—que está genial—pudo evitar las admiraciones de la gente, que hubieran restado a las escenas su precisa naturalidad.

Esta gran película se proyectará hasta

el domingo. El lunes se presentará Dolores del Río con...

## TEATRO-CINE PARISIANA

Hoy se despide del público de Zaragoza la gran Compañía lírica española de Luis Casaseca, que tan brillante temporada ha efectuado en el teatro del paseo.

A las seis de la tarde, en función matutina, y por la noche en función corriente a precios populares se representará por última vez la obra de éxito sin precedentes «Los lloronas» interpretación colosal de esta Compañía.

Mañana reprise de «Ben-Hur» la película Metro-Goldwyn de fama universal. Este gran film se presenta con todos los aditamentos que su asunto requiere y será acompañada por la Orquesta Parisiana, reforzada con valiosos elementos de profesores de Zaragoza.

A todas las señoritas que asistan a las exhibiciones de «Ben-Hur» se les obsequiará con una fotografía del galán de galanes Ramón Navarro.

## CARTELERA

**TEATRO PRINCIPAL.** — Compañía argentina de Camila Quiroga.

Tarde, a las seis: «Una mujer desconocida». Noche, a las diez y cuarto: «¡Bendita seas!»

**TEATRO CIRCO.** — Temporada cinematográfica.

«¡Viva Madrid, que es mi pueblo!» A las seis de la tarde y diez y cuarto de la noche.

**TEATRO-CINE PARISIANA.** — Compañía de Luis Casaseca.

Despedida de la Compañía. Tarde, a las seis; noche, a las diez y media: «Las lloronas». Mañana, «Ben-Hur».

**CINEMA ARAGON y CINEMA ALHAMBRA.**—Último día de la magna producción «Mr. Wu» ocho partes, por Lon Chaney. «Que no lo sepa tu esposa», cómica, dos partes.

## MAS NOTICIAS DE TERUEL

### CIRCULAN CON NORMALIDAD

El gerente de la Compañía Minas y Ferrocarril de Utrillas, comunica telegráficamente al gobernador que ha quedado expedita la vía férrea, circulando los trenes normalmente en toda la línea.

—Por la Sierra de Albarracín todavía hay anomalía en los correos a causa de la nieve.

### PIDIENDO LA JUBILACION

Ha solicitado la jubilación, por imposibilidad física, el inspector jefe de Vigilancia de esta provincia, don Manuel Blanco.

### INCENDIO

En el domicilio de Tomás Monserrat, de Torre del Compte, se declaró un formidable incendio y con presteza, para sofocarlo, acudieron los vecinos todos e incluso las autoridades del pueblo.

No hubo desgracias que lamentar, por fortuna, si bien las pérdidas, al parecer, tienen bastante importancia. Se cree casual. El edificio estaba asegurado.

# BANCO DE ARAGON

## Zaragoza

CAPITAL. . . . . 20.000.000 de pesetas.

RESERVAS . . . . . 4.800.000 „ „

## SUCURSALES:

Alcañiz, Almazán, Ariza, Ayerbe, Barbastro, Burgo de Osma, Calatayud, Cariñena, Caspe, Daroca, Ejea de los Caballeros, Fraga, Huesca, Jaca, Lérida, Molina de Aragón, Monzón, Sariñena, Segorbe, Sigüenza, Balaguer, Soria, Tarazona, Teruel, Tortosa y Laminreal

Oficina de cambio de moneda

en la estación Internacional de Canfranc

Operaciones bancarias en general

Caja de Ahorros

Departamento especial de cajas fuertes de alquiler

Préstamos con garantía de fincas rústicas y urbanas por cuenta del Banco Hipotecario de España

libres de comisión

# DESDE ALAGON

**LA DESPEDIDA DE AÑO.**—Sin uvas, sin alegría, sin comparsas callejeras, sin bailes, sin reuniones, despedimos al año 1928. La noche fría y muy despacible, obligó a cobijarse en casita y muy cerca de la estufa.

Algún que otro valiente rondó por las calles, pero suponemos que el buen humor no le duraría mucho rato. Fué, por lo tanto, una despedida la que se le hizo al 28, triste y melancólica en agua durante las primeras horas de la noche. En el teatro Cubano no hubo baile; así nos lo dijo por la tarde el señor Pio ante nuestro ruego hecho por mediación de LA VOZ, y para complacer a cuatro bellas criaturas, se vió privado por dificultades que a última hora se le presentaron. Otra vez será y entonces bailaremos todos.

La fiesta de Año nuevo tampoco se ha celebrado con el consabido bullicio, a excepción, y como es natural, de las casas particulares y alguna otra reunión íntima. El día transcurrió en la mayor calma. El mucho frío y la cantidad de barro que había en las calles, son motivos más que suficientes para que la gente que le gusta «fisquear», no haya podido hacerlo.

Como nuestra misión es la de enterarnos de todo lo que sucede para contarlo, si *te dejan*, diremos lo que vimos, y fué a una preciosa rubia madrileña, que accidentalmente se encuentra en esta villa. Su charla, simpática y entretenida, hace que pasen, para nosotros, las horas como relámpagos. La bella damita de las trenzas de oro ríe desahogadamente ante nuestras extravagantes ocurrencias; nos cuenta sus propósitos, y como conocemos la curiosidad de nuestros lectores, diremos que esta figura esbelta muy pronto la verán en una de nuestras películas que en la actualidad se están filmando en la Villa del Oso y del Madroño. Ocultamos su nombre a ruego de la guapísima rubia.

**FELICITACION DE PASCUAS.** — Hemos recibido de nuestro buen amigo Mariano Lafarga, apoderado del diestro «Chico del Bar», una tarjeta-fotografía, felicitación de Pascuas y Año Nuevo.

Se agradece la atención y deseamos muchos éxitos en sus propósitos.

**EN EL TEATRO CUBANO:**—La Empresa del teatro Cubano está dando a conocer una de las mejores producciones cinematográficas que se conocen: «La Cabaña del tío Tom».

El maestro Cortés, que cada día ve aumentadas sus ovaciones en cuantas sesiones se presenta, ha preparado selectas composiciones musicales, que el respetable auditorio sabrá apreciar.

**DE SOCIEDAD.**—En la iglesia de Santiago (en Madrid), han sido leídas las amonestaciones al distinguido joven Miguel Delgado, que muy en breve contraerá matrimonio con la señorita Milagros Soto.

Nuestra felicitación por anticipado.

# NOTICIAS

A. Crasa Sancho Enfermedades de la PIEL COSTA. 3, PRAL.

Hoy, jueves, a las nueve y media de la noche, di. estará en la Agrupación Socialista de Torrero, camino San José, 21, el compañero Luñ Viesca, sobre el tema «Actuación ciudadana».

## FLORES

Primera casa en coronas artísticas y ramos fúnebres.

Kiosco de Flores de SANTIAGO LAHOZ Plaza de Sas Consultar precios

Una comisión de sabios rusos da dado el nombre de Lenin a la montaña que hasta hace poco se llamaba Kaufman, en el Asia Central.

El cambio de nombre ha sido aprobado por el Gobierno soviético.

CLINICA DENTAL LABORATORIO PROTÉSICO

AMANCIA CANO

ODONTOLOGO

PLAZA DEL PILAR, 13, 1.º IZQDA.

Según reciente estadística publicada por el ministerio de Minas inglés se han gastado en Inglaterra, en el pasado año 1928, 7.188.800 libras esterlinas (unos 236.439.000 de pesetas) en socorrer a los mineros sin trabajo.

# LA GRIPPE TOS

Desaparece rápidamente tomando el sin rival  
JARABE BENZOALSAMICO  
De venta en las principales farmacias

# GUAYOL

**T. S. H.**

Programa para hoy, jueves:

**MADRID.** Unión Radio (374 m.)—11,45: Emisión de mediodía. 12: Campanadas de Gobernación. Cotizaciones de Bolsa. 12,15: Señales horarias. 14: Concierto. 19: Cotizaciones de Bolsa. Música de baile. 22: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Últimas cotizaciones de Bolsa. Retransmisión de la ópera que se representará en el Gran Teatro Liceo de Barcelona. 24: Música de baile. 0,30: Cierre.

**BARCELONA.** Radio Barcelona (344,8 m.) 11: Campanadas de la Catedral. 13,30: Cierre del Bolsín de la mañana. 17,30: Concierto. 18: Cotizaciones de los mercados internacionales y cambio de valores. Cierre de Bolsa. 18,10: Concierto. 21: Campanadas de la catedral. 21,05: Cotizaciones de monedas y valores. Cierre del Bolsín de la tarde. 21,10: Retransmisión parcial de la ópera que se dará en el Gran Teatro Liceo.

**LONDRES.** Radio Londres (361 m.) — 10,30: Señales horarias. 11: Discos de gramófono. 12: Recital de canto. 14: Discos de gramófono. 16: Concierto de instrumentos de metal. 18: Intermedio musical. 18,15: Señales horarias. 18,30: Cotizaciones. 18,35: Intermedio musical. 19,15: Intermedio musical. 19,40: Concierto. 21,40: Señales horarias. 22,15: Canciones estudiantiles. 22,30: Música de baile. 24: Cierre.

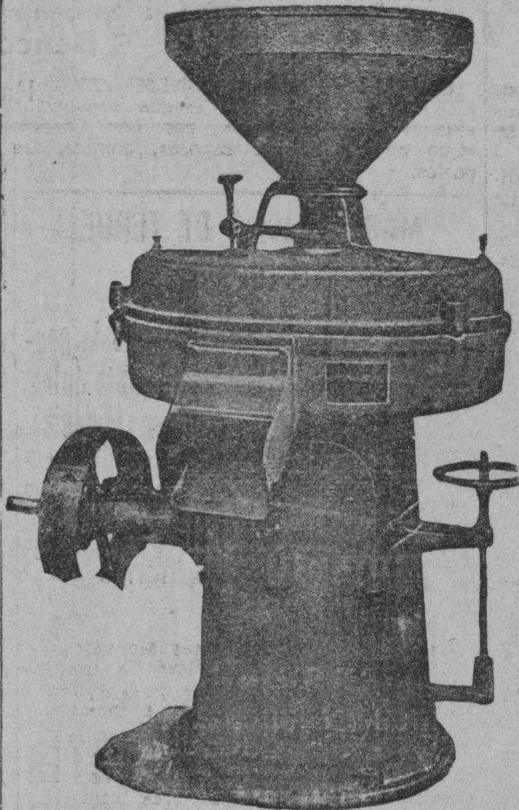
**NOTAS DEMOGRAFICAS**

**NACIMIENTOS**

José Guerrero Cucalón, María Ratia Navarro, Carmen Montori Aguilar, Félix Soría Lartiga, Arturo Gracia Aranda, Angeles Valero Ortiz, Juan de la Cruz Remacha Navarro, Teodoro Tapia Borroy, Pilar Romeau García, María Grasa Gallén, María Luisa Mateo Domínguez, María Luisa de Val Jiménez y Víctor Jaime Bailo.

**DEFUNCIONES**

Antonio Guillén, 64 años, barrio Juslibol; Pablo Ruiz, 59 años, paseo del Ebro, 45; María de los Milagros Zorzano, tres meses, Aben-Aire, 36; María Consuelo de la Llave, 76 años, Costa, 1; Rogelio Daroca, 18 días, Nuestra Señora del Carmen, 26; Joaquina Aznar, 90 años, Casta Alvarez, 83; Juana Fañanás, 73 años, Hospital Civil; Sixto Monreal, 16 años, idem; Pedro Abuelo, 85 años, Armas, 39; Pilar Gómez, 63 años, San Blas, 41; José Gil, 18 años, Arias, 49; Manuela Juderías, 71 años, Casa-Jiménez, 5; Natividad Gracia, 6 años, Camino del Manicomio, 1; Apolinar Comas, 84 años, Sangenis, 29, y José Gracia, 5 meses, Porvenir, 24.



**INTERESANTISIMO a Molineros y Agricultores**

**Molino BREVETE, para piensos**

El mejor de los conocidos hasta la fecha.

Manejo sencillo. — Gran rendimiento Construcción robusta y garantizada.—Poco consumo de energía.

**PRODUCCION:**

125 a 400 kg. a la hora

Podemos facilitar innumerables referencias de molinos que en la actualidad funcionan a entera satisfacción de sus poseedores.

Venta exclusiva en España:

**El Material Industrial, C. A.**

BILBAO

Sucursal en Zaragoza: D. JAIMEI, 47

Tel. 41---86 -- Apartado 107

**SECCION ELECTRICA**

Construcción de transformadores. Montaje de Centrales Eléctricas. Reparación y bobinado de motores, transformadores y maquinaria eléctrica de todas clases.

**TALLERES VIZCAINOS, S. L.**  
Autonomía, 75. - BILBAO

**BARQUILLOS CUBANOS marca "EL LEON"**

Único bostré que no lleva drogas ni colorantes de ninguna especie. Fabricado a la vista del público. Venta al por mayor. Detall. 3 pesetas kilo. Precios especiales para revendedores.—P. Genis Llumbart, Boggiro, 37, Zaragoza.

**EN SEVILLA**

se admiten representaciones para la capital y viaje Andalucía.

Dispónese de locales para depósitos y establecimiento muy céntrico, con grandes vitrinas para exposición de muestrarios y si preciso venta en todo tiempo y especialmente durante certamen ibero-americano. Apartado 210. SEVILLA.

**CLINICA MURO**

Sífilis-Venéreas-Piel-Impotencia Aplicación de los procedimientos más modernos. Mártires, 13, pral. Zaragoza. C/ de Cinegía.

**MONDONGO**

Especies puras y rrazas; peso de 0'75 kilo

**CASA LAHOZ**

Plaza de Sas, 8 --- Armas, 20 (junto al Mercado)

**ENFERMEDADES DE LA PIEL**

**Dr. Lambán Falcón**  
COSO, 132, duplicado

Consulta de 11 a 1 y de 2 a 3

**Gran vino "SANSON"**  
APERITIVO Y RECONSTITUYENTE

Todo el que tome un chato de este vino, mañana día 11, en el bar "La Viña P" Mártires, 6 será obsequiado con un regalo

que había en un frasco. Sumergió en el líquido un termómetro centígrado y puso la cacerola al fuego, acercándose para no perder de vista la escala termométrica.

A los pocos momentos, debido a lo intenso del fuego, el agua alcanzó una temperatura de sesenta grados. Entonces retiró Pascual la cacerola, y con una espátula de marfil cogió unos polvos de color blanco mate, y los arrojó al líquido.

Hecho esto, dejó de observar la combinación química que acababa de realizar.

Sentóse a su mesa-escritorio, tomó el «permiso» que Leopoldo le había entregado, y durante diez minutos se absorbió en su contemplación, estudiando la forma de cada letra, de cada rasgo, de cada detalle.

—Después hizo un ensayo, copiando las palabras del escrito que tenía ante sus ojos, pero, una vez terminado, no pareció agradaarle el resultado obtenido y comenzó de nuevo.

El resultado de esta segunda prueba fué mucho mejor; pero Pascual no quedó contento con hacer una cosa aproximada.

Quería alcanzar una absoluta perfección, y llegó a ella después de dos nuevas tentativas, sacando una última copia tan exacta, que difícilmente hubiera podido decir el mismo notario «esta es la mía y esta la falsificada».

Pascual guardó la copia que había salido exacta y quemó las demás, metió el billete original en el mortero y se fijó en el termómetro sumergido en el líquido, que se enfriaba rápidamente.

De sesenta había bajado a veinticinco grados.

Lantier esperó.

Al marcar el termómetro veinte grados, arrojó el líquido de la cacerola en el mortero sobre la carta suscrita por el notario de la calle de las Pirámides.

A los pocos momentos la escritura comenzó a ponerse amarilla, después pálida, desapareciendo, al fin, por completo.

El membrete no sufrió alteración alguna.

Pascual entonces sacó el papel virgen de toda señal de escritura y después de colocarlo sobre una hoja esponjosa y amarilla, lo metió en prensa para secarlo y hacer que desaparecieran las arrugas.

Cuando estuvo seco pasó por encima un rodillo de acero, combinado de una manera ingeniosa, dejándole como si no hubiera servido nunca.

—Vamos—dijo Pascual sonriendo—. Valta puede venir, y así verá que no he perdido el tiempo.

para ir a la calle de Picpus, donde mi querido primo se pondrá a la obra sin perder un momento.

Cinco minutos antes de la hora convenida llegó a la casa de su primo; el cual le estaba esperando, después de haber hecho las diligencias que eran indispensables.

Admirado de la alegría que el rostro del seudo Valta expresaba exclamó:

—Ignoro lo que trae usted entre manos; pero apostaría cualquier cosa a que ha conseguido su objeto.

—Efectivamente, si no fuese soltero, me atrevería a decir que tengo la suerte de un marido... engañado. Ahora va usted a justificar su parte de colaboración, llevando a cabo un trabajo que es lo más fácil del mundo y que hará que esa mujer que nos molesta vaya a hacer compañía a la otra.

—Explíquese usted. ¿De qué se trata?

—Voy a decírselo.

Leopoldo sacó la cartera y de ella el permiso, que desdobló, diciendo:

—He aquí la letra que es preciso imitar.

—¿Ha logrado usted proporcionarse la letra y la firma del notario? —exclamó asombrado Pascual.

—Esto es un poco difícil y debe estar bien combinado, ¿no es verdad?—replicó el fugado de Troyes—. Supóngase que la señora Sollier debía acompañar a la hija de Roberto Valterand a casa del notario de la calle de las Pirámides... y vendrá a caer en el lazo.

El timbre de la carta, la letra y la firma tendrán una apariencia de autenticidad que engañaría a cualquiera.

—Pero ¿cómo se las ha arreglado usted para hacer eso?

—Pidiéndolo sencillamente. Nunca se ha negado un permiso para visitar una finca; conque manos a la obra, porque la carta que vamos a enviar a la señora Sollier será larga, y es preciso que la firma caiga al otro lado de la carta.

El aspecto de Pascual era sombrío; con el ceño fruncido, reflexionaba.

—¿En qué diablos piensa usted, amigo mío?

—Estaba pensando si no bastaría el membrete impreso para inspirar confianza a Ursula, y no sería necesario, por lo tanto, falsificar la firma del notario.

Leopoldo miró fijamente a su primo.

—Cualquiera creería que tiene usted miedo—le dijo.

—Cosas más insignificantes lo inspiran... Esto es una falsificación.

Compra de Créditos de todas clases

Mariano Vecino Gil

Préstamos con el Banco Hipotecario de España

Compra-venta de fincas

Valenzuela, 7, Bajos (antes Morería)

ZARAGOZA

Rapidez y reserva absolutas



ESCRITORIO ADMINISTRATIVO DE J. SANCHEZ SECRETARIO JUBILADO Heroísmo, 13 y 15, 2.º 2ª.

Presupuestos, Cuentas, Liquidaciones, Repartos, Padrones, Servicios municipales, Abonos anuales, Encargos de particulares.

Carnaval, domingo, 10 febrero

Comprad en los almacenes Canudo, Méndez Núñez, 19: confeti, serpentinas, bolas-confeti, caretas, antifaces, cabezudos, narices, bigotes, barbas, mantones de Manila (papel). Elegantes sombreros-gorros de papel, flores artificiales para bailes; faroles, guirnaldas, banderitas y escudos para adornar salones, cuerdas para guitarra y bandurria

TALLERES BAYOD

Toda clase de trabajos en PIEDRA Y MARMOL Segasta, 28 - ZARAGOZA - Azoque, 108

QUEREIS LA SALUD?



Cura primavera de la sangre Reconstituyente único eficaz, aperitivo, higiénico

Venta en farmacias y droguerías

Depósito:

JUAN MARTIN Alcalá, 9-MADRID

VICHY CATALAN

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica

Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.

De venta en las principales Farmacias y Droguerías.

Administración: Rambla de las Flores, 18, entl. -- BARCELONA

Anuncie V. en «La Voz de Aragón»

¡ATENCIÓN!

Gran Academia de Corte y Confección para señoritas y horas nocturnas para obreras de 5 y 10 pesetas. CARMEN CAJAL, Cádiz, 3, 2.º

CASA OMIST Ventas al contado y a plazos, con enseñanza gratis. Mercería Paquetería Juguetes y Máquinas Rectilíneas con aparatos nuevos para reforzar plantillas. Coso, 8 y Palomeque, 5 ZARAGOZA

Dr. B. De La Serna

Del Instituto Rubio y Maternidad de Madrid Medicina general. — Partos. — Matriz. — Embarazo.

Consulta: De once a una y de tres a cinco

Coso, 55, 57 y 59 — ZARAGOZA

Patatas para Siembra

Garantizadas de las sierras de Pradoluengo, provincia de Burgos, depósito, de Justo Martín. — HARO (Rioja)

¡¡¡MADRES!!!

La salvación de los niños en el período de la dentición, es la verdadera DENTICINA VIUDA DE D. PABLO FERNANDEZ IZQUIERDO. Más de 50 años de inmensos beneficios a los niños. Pedir la verdadera DENTICINA VIUDA DE D. PABLO FERNANDEZ IZQUIERDO, en farmacias y droguerías.

—En efecto, es una falsificación; pero al lado de lo que yo he hecho, de lo que hago y de lo que haré, lo que le encargo no es nada, amigo mío. Además, no se trata de discutir, sino de obrar. Es preciso que la carta lleve la firma del notario, y de una manera tan clara, que nadie en el mundo, ni aun él mismo pueda ponerla en duda.

—¿Y a qué conduce esto?

—¿Más objeciones todavía?

—Son muy justas.

—Son absurdas, sencillamente.

—Pruébemelo usted.

—Supóngase que Ursula conoce la letra y la firma del Sr. Augny.

—Eso no es probable.

—Todo lo contrario. El señor Augny debió mantener correspondencia con Roberto Vallerand, el cual puso en su poder un depósito importante. El difunto Vallerand tenía una confianza ilimitada con la señora Ursula, y pudo confiarle toda o parte de la correspondencia, y reflexionando debe creerse que así lo hizo. ¿Se ha convencido usted de que es preciso seguir el camino que le he trazado?

—Sí, estoy convencido.

—¡Bravo!... Entonces, mano a la obra.

—Le advierto que el trabajo será largo.

—¿No ha preparado usted el ácido que se necesita?

—Sí, lo tengo preparado; pero la cooperación material del lavado y secado, sin contar el detenido examen de la letra y los primeros ensayos para imitarla, necesita a lo menos cuatro horas.

—Está bien; vendré a las seis con el borrador de la carta que va usted a escribir.

—Bueno, estaré preparado.

III

Leopoldo, al separarse de su primo, se dirigió al Pasaje Tocanier, en donde encontró a Jarrelonge.

Este acababa de llegar de la estación del ferrocarril del Este, de la que, gracias al talón que Renata había dado, pudo recoger la maleta.

—¿Te han entregado los equipajes sin hacer observación alguna?

—No me han hecho ninguna—respondió Jarrelonge—; me han reclamado veinte céntimos, y eso ha sido todo.

—Bueno: vamos a proceder al inventario.

La maleta estaba cerrada con doble vuelta de llave, pero ya sabemos que ésta la había encontrado Leopoldo en el bolsillo de la joven.

Así, pues, poco tardó en estar abierta, viendo que su contenido se reducía a un poco de ropa blanca y algunos efectos de vestir.

—¡Cómo! ¡No hay ni siquiera una alhaja!—exclamó Jarrelonge con desconsuelo.

—Y de haberlas, ¿qué hubiéramos hecho de ellas?—replicó Leopoldo, encogiéndose de espaldas.

—Venderlas.

—¡Eso nunca! Así es como le pescan a uno. Las alhajas son un medio de prueba.

Después de revolverlo todo, Leopoldo sólo encontró unas cuantas cartas que no tenían valor alguno, y las arrojó al fuego.

El inventario apenas había durado diez minutos.

—¿Qué haremos con esos trapos?—preguntó Jarrelonge.

—Quemarlos, lo mismo que los papeles.

—Sería lástima—contestó Jarrelonge—, pues podrían hacer la felicidad de una joven.

—¿Conoces algún encubridor de confianza?

—Sí, conozco uno que es el modelo entre ellos.

—En ese caso, dispón de la maleta y de lo demás, como mejor te plazca.

Jarrelonge amontonó en la maleta los objetos que ésta contenía y se la llevó.

Pascual, apenas su primo se hubo marchado, llamó a su ayuda de cámara ordenándole que a nadie absolutamente abriese la puerta hasta las seis de la tarde, porque tenía que trabajar, y no quería ser interrumpido.

Una vez dada esta orden encerróse en su cuarto y descolgó un cuadro; éste ocultaba una alacena, en la que colocados en tablas, veíanse pinceles de todos tamaños, frascos, botellas llenas de líquidos de distinto color; un mortero de cristal con mano de porcelana y una infinidad de objetos más, cuya enumeración sería interminable.

Cogió varios de estos objetos y los colocó sobre una mesa que había junto a una chimenea. Después volvió a la alacena, tomó una reluciente cacerola, vertiendo en ella un líquido incoloro de una botella blanca, al que agregó tres cucharadas de otro líquido verdoso.

# Sección de anuncios económicos

OFERTAS Y DEMANDAS...

(Hasta 25 palabras, 3 días, 2'10 pesetas)  
 (Hasta 25 palabras, 5 días, 2'50 pesetas) Incluir el Timbre  
 (Por cada palabra más, cinco céntimos por día)

## Arriendos

**SE ARRIENDAN** espacios locales para despachos, academias u oficinas. Argensola, 6, entresuelo. Darán razón en la misma casa.

**SE ALQUILA** un segundo, con instalación de luz, suelos mosaicos, terraza con lavaderos, cocina económica. Informes, Coso, 218, portería.

**SE ARRIENDA** una finca de riego en el término de Monzón (Huesca) junto a la Azucarera Peninsular. Razón, Portillo, 14-16, 1.º

## Colocaciones

**COCINERA** con buenos informes, se necesita en la calle de Cádiz, 15. Portería, darán razón.

**MERITORIO** de 14 a 17 años, práctico en mecanografía, conociendo algo de dibujo maquinaria, se desea en Santo Dominguito de Val, 5 y 7, talleres.

**INGENIERO** joven, desea con buena familia pensión completa. Razón, esta Administración.

**VIAJANTE.** Con grandes conocimientos en las líneas de Aragón, Navarra, Rioja y Soria. Solicita casa del ramo de coloniales. Referencias, Benito Leita, Salmerón, 31, 3.º derecha. Logroño.

**OFRECESE** joven 18 años para lacayo de señora, caballero o sacerdote o para mostrador de vinos. Escribir, sábado o domingo, a Jesús Lezaún, Belascoain, pueblo (Navarra).

**SE OFRECE** señorita para ayudante contable y mecanógrafa, 5 años práctica, buenas referencias. Lista Correos cédula número 96.182.

**SE NECESITA** urgente dependiente de molinero de piedras que sepa su obligación. Informarán, Molinero de Perdiguera.

**SE NECESITA** cocinera o muchacha que sepa de cocina. Independencia, 8, principal derecha.

## Enseñanzas

**10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES**

**D. EDUARDO DIEZ**  
 Comercio, Mecanografía, Bancos, Contabilidad, Idiomas, etc.  
 CLASE DIARIA  
 CLASES DE PRÁCTICA INDIVIDUAL  
 COSO, 218  
 ZARAGOZA

**ACADEMIA RODRIGO.** Estudios mercantiles. Director, Iñigo Bernardo Rodrigo, profesor mercantil. Comercio. Contabilidad. Mecanografía. Taquigrafía. Bancos. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Mayor, 4, principal (esquina calle Don Jaime). Horas ocho mañana a diez noche. Lema de esta Academia: **¡HECHOS Y NO PALABRAS!**

**OPOSICIONES.** Certificados penales urgentes, cinco pesetas, incluidos todos los gastos. Obtenemos y legalizamos toda clase de documentos. Presentamos instancias. Agencia Mariscal, Juan de Mena, 15, Madrid.

**PELUQUERO** de señoras recién llegado de París, enseña corte de pelo y ondulación Marcel. Razón, kiosco "El Noticiero", Paseo Independencia y Via Pignatelli, 1, 4.º G. P. (Puente América).

**LICENCIADOS del Ejército.** Empleos del Estado para soldados, cabos y sargentos. Informes gratis. Concurso en enero. Certificados penales. Cumplimentación de exhoros. Carnet para chauffeur e informes en los Ministerios y de otras dependencias del Estado. Centro Gestor, Santiago, 22, principal derecha. Zaragoza.

**LICENCIADOS EJERCITO.** Mil cuatrocientas plazas para soldados, cabos y sargentos, de Inspectores de Policía Urbana, jefes de serenos, alguaciles de Juzgados y Audiencias. Chauffeurs mecánicos. Ordenanzas. Carteros. Guardias, y otras muchas con 6, 7, 8 y 9 pesetas diarias. Informes gratis. "Centro Gestor". Santiago, 22.

**MECANOGRAFIA,** Taquigrafía, enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hacen toda clase de escrituras a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

## Huéspedes

**VIAJEROS.** Hospedados en «La Perla», casa recomendada para hijos y viajeros. Buenas habitaciones, espacioso comedor con mesas independientes, precios económicos. Constitución, 6, 2.º Teléfono 3428.

**VIAJEROS,** hospedados en la Pensión Aragón. Pensión 7 pesetas. Para hijos, viajeros. Habitaciones soleadas e independientes. Plaza Constitución, número 5, 2.º

**CASA FAMILIAR** desea huéspedes formales, habitaciones soleadas exteriores, amplias, calefacción, cuarto baño, comida sana, pensión completa 5 pesetas. Rufas, 14-16, tercero izquierda.

**FONDA ARGENTINA.** Comodidad. Higiene. Cuarto de baño, calefacción a vapor. Teléfono 3593. Hijos, 7 pesetas. Viajantes, 8. Transeúntes, 9. Plaza Salameiro, 3 y 4 (antigua del Carbón).

**SE DESEAN** dos o tres huéspedes fijos, buenas habitaciones y excelente trato. Ballestar, 3, 2.º

**FONDA ARGENTINA.** Se sirven cubiertos a 4 pesetas, cuatro platos, postres, pan y vino. Abonos diarios, 750. Plaza Salameiro, 3 y 4 (antigua del Carbón). Teléfono 3593.

**EN CASA PARTICULAR** de poca familia, y habitación con sol, se desean dos huéspedes con buenas referencias. Razón, Contamina, 11, 2.º

**EN MADRID.** Pensión completa exterior 4'50; sitio céntrico; comidas sanas y abundantes; dueños aragoneses. Dirigirse "Floria". Corredera Baja, 12, 2.º

**SE DESEAN** huéspedes para estar en familia, grandes habitaciones, sol todo el día, parada tranvía. Calle de la Cadena, 5, 3.º derecha.

**SE DESEAN** tres envolvedoras de caramelos. De no estar bien impuestas inútil presentarse. Miguel Servet, 2. Casa Tricás.

**SE DESEAN** dos huéspedes, estarán como en familia. Trato esmerado. Armas, 10, 3.º izquierda.

**PARTICULAR,** casa todo confort, en lo más céntrico de la capital, ofrece dos habitaciones para caballero de referencias con o sin pensión. Hay ascensor, calefacción y cuarto de baño. Informarán, en esta Administración.

**CABALLERO** joven desea pensión para estar solo en casa de señora sola o poca familia. M. B. Sastrería Blanca, Don Jaime, 2-4, entresuelo.

**SE DESEAN** dos huéspedes para un gabinete. Calle de la Paz 16, 2.º izquierda.

**ADMITO** huéspedes, habitaciones, casa nueva, para uno o dos amigos, precio módico, trato esmerado, baño, calefacción. Rufas, 16, 2.º derecha.

## Traspasos

**TRASPASO** comercio ultramarinos en Torrero, de gran porvenir, bien aparroquiado, con habitación, poco presupuesto. Razón, Eusebio Pias, 70, "La Catalana".

**TRASPASO** hermosa tienda de ultramarinos en buen sitio y una hermosa venta, garantizada a vista del comprador. Razón, San Blas, 33. Señor Barcelona. Fábrica galletas.

## Ventas

**HORNOS.** Ha llegado el momento de que construyáis vuestros hornos con todo el adelanto que se conoce, con nuestra piedra especial, muy conocida en toda España; precio del metro, treinta pesetas. También mudamos los suelos en los hornos viejos. Diez construidos en Calatayud, entre ellos uno muy moderno, de movimiento continuo para carbón y leña, propiedad de don Anselmo Miguel. Pidan informes, calle Hospital, 4. Representante en Zaragoza, don Agustín Piñol, calle Palomar, número 9. Garantizamos nuestras obras por diez años; presupuestos gratis. Pídanlos a don Manuel García. Casa constructora, Torás (Castellón)

**PARA MONDONGOS.** He recibido el preferido arroz bomba «Calasparras» y las tan acreditadas especias puras que tanta fama han adquirido Miguel Embid. Pilar, 17. Teléfono 17-13.

**LIQUIDO** gran partida de material eléctrico. Portalámparas, 0.35; interruptores, 0.45; flexible, 0.15 metro; contadores A E G, 35 pesetas uno; lámparas, 1.25 pesetas. Grandes descuentos para instaladores. Boggiero, número 21.

**CARBONES.** Fuerte canutillo, saco de 20 kilos, 4'80 pesetas; flojo, 20 kilos, 3'80; herraj superior, 5 kilos, 3'80; cok picado, 50 kilos, 6'50; galleta Asturias, 50 kilos, 5'50. Plaza del Pueblo, núm. 4.

**MUEBLES.** Gran ocasión para comprarlos con un 30 por 100 de economía. Ver precios de comedores, dormitorios, despachos, recibimientos de estilo y sencillos, armarios de luna y comedor, sillones confortables; también fabricamos toda clase de muebles de encargo; presupuestos gratis. Talleres Agustina de Aragón, 12.

**CARBONES.** De todas clases. Herraj carbonizado, cok gas, galleta de Asturias y galleta económica, a 8 pesetas los 100 kilogramos. No confundirse. Santiago, 25, carbonos.

**LANAS** especiales para colchones. Las mejores. Las más baratas. Almacén de lanas de todas clases. Carmelo Vicente de Val. Plaza de San Felipe, núm. 4. Teléfono 3003.

**LANAS** seleccionadas para colchones. Máquina especial para limpieza lanas colchón. Miraguano, erin vegetal, borra. Precios económicos, clases inmejorables. Carlos Pera, Verónica, 4 (junto a San Gil).

**Carneros**  
**Vendo 150 carneros** muy gordos y en buenas condiciones. Dirigirse a **Hijo de Pedro Gómez, Caminreal. (Tuel)**

**SE VENDE** coche "Ford", conducción interior; amasadora y batidora, y tres motores corriente continua y uno de alterna de 1 caballo. San Lorenzo, 52; fábrica.

**VENDO** 200 cañizos, buena construcción. Para tratar, en Gelsa. Antonio Catalán. Mayor, 52, tienda.

**SE VENDE** partida de teja usada. Fábrica Cardé y Escoriaza.

**VIDES AMERICANAS,** árboles frutales, barbados, injertos viníferos, de uvas de postre. Cambra, horticultor. Camino de San José, 160 (Montemolín).

**AUTOMOVIL** cinco siete asientos, muy fuerte, buen estado, a toda prueba, se dará barato. San Pablo, 53, 3.º izquierda.

**CUOTAS.** Vendo equipo militar completo, primera calidad, estado excelente, precio económico. Razón, Danzas, 1, cuarto.

## Para Navidades

	Pesetas
Cajitas crema	
Gruyere .....	1,15 caja
Carne de membrillo .....	1,90 kilo
Higos blancos ..	0,65 >
Dátiles .....	1 >
Pasas de Málaga	1,80 >
Castañas de la Vera .....	0,55 >
Chorizo riojano .	5 >
Cafés tostados desde .....	6 >
Melocotón 1/2 kilo	0,90 a a
Espárragos .....	0,45 >
Pimiento .....	0,55 >
Sardinias especiales, 1 kilo.....	1,70 >
Mermeladas surtidas, 1/2 kilo....	1,10 >
Leche condensada «La Cigüeña» .....	0,95 >
Especias puras para mondongos	

**CASA DELATAS PILAR, 15**  
 Teléfono 3-4-9-6

**JABONERCS.** Vendo en buenas condiciones todos los utensilios de una fábrica de jabones; de convenir, enseño a fabricar. Avenida del Carmen, 19. Zaragoza.

**SE VENDE** casa de nueva construcción de planta y tres pisos. Razón, Camino del Sábado, núm. 2, carpintería, entre Cervantes y Avenida Central. No se admiten corretores.

**VENDO** frutales de todas clases, especialidad «Almendro Desmayo». Felipe Ondé, Bardallur.

**VENDO** un piano de cola, una batidora, una Expres de café y once pilas mármol. Escuelas Pias, 37, 2.º

**VENDO** chalet a pruebas, mucho negocio, para médico, con huerto y corrales para granja avícola, vaquería u otra industria, o sin ellos. Calle Delicias, 50.

**COMPRARIA** automóvil conducción interior 6 a 10 caballos, excusan presentarse de no estar en buen estado. Temple, 6, estereria.

**EN EL TALLER** de dorados Libertad, 10 (antes San Roque, 1), se vende una pareja cornucopias, consola dorada y colección de copias Goya.

**VITICULTORES!** Antes de hacer vuestras plantaciones, pedid catálogos y precios de las distintas variedades que se cultivan en los acreditados viveros de Vides Americanas y Almendros Desmayo de Miguel Andía Cuber, en Borja. Grandes existencias en estacas y estaquillas.

**OCESION.** Columnas hierro fundido con capitel y base para construcciones. Balcones, chapa cortada recorte para herraduras. Cervero y Faillos, Agustina Aragón, 57.

**LOS «MUEBLES»** Castellana su presentación y calidad insuperable se recomendarán por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua casa de Correos.

**VINOS SUPERIORES** clarete, blanco y tinto viejo seis pesetas decalítro servido domicilio. Balbino Lacosta, plaza Justicia, 3. Teléfono 1696. Almacenes por mayor en Carriñena y Casetas.

**ARROZ Y ESPECIAS** para mondongo en mejores condiciones que nadie vende José Lázaro Sebastián, Avenida Madrid, 10. También dispone de cemento, cal, yeso y adobes.

**ALMENDRO** Desmayo. Propietarios, labradores: ¿quieren hacer plantación buena del legítimo almendro Desmayo de uno y dos años a precios reducidos? Dirigirse a Angel López, Petronilla, 26. Huesca.

**MAQUINAS** de escribir en inmejorables condiciones, con facultad de cambio por la grandiosa marca «Royal». Dirigirse a Jorge Oliver Amada. Don Jaime, 42, pral. Teléfono 2060. Zaragoza.

**COLUMNAS** de fundición de ocasión, varias medidas, se vende cualquier cantidad a precio muy ventajoso. Averly, S. A. Paseo María Agustín, 17. Zaragoza.

**MUEBLES.** Ahorrará dinero comprándolos en los mismos locales de fábrica de Tomás Muñoz. Cerezo, 34. Esta casa, además que garantiza el buen gusto y construcción, vende un 25 por cien más barato. Visitenos y se concertará. Dispongo de gabinetes, comedores, despachos y toda clase de muebles.

**FLEJE.** Se vende barato. Razón, en esta Administración.

**AMASADORAS,** Hornos, prensinos, Maquinaria para chocolates, para fideos, para lasas para aceite y vino. Motores, Transmisiones y motores. Fundiciones y Talleres. Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 5.

**VENDO** casa hermosas galerías, sol todo el año, 44.000 pesetas. Otra en 25.000 pesetas, calle Boggiero. Otra en punto céntrico. Otra en 13.000 pesetas. Detalles, Democracia, 70, 4.º, izquierda.

**VERDADERA** ocasión para comprar una casa nueva, muy barata, en las afueras, con horno acreditadísimo. San Pablo, 37.

## Casa Galo RESTAURANT

Gran salón comedor Comedores independientes Callos a la Madrileña Jueves y domingos: Arroz a la Valenciana **ZABALA, 4 Teléfono 4320** Servicio a domicilio vino tinto añejo, a 6 pesetas decalítro. A granel, en San Voto, 9.

**OLIVOS** Arbequines finos negrales. Se venden 1.500, entre 10 y 12 años, plantados secano término Azuara (Zaragoza). Para verlos, tratar, dirigirse Angel Sanz Alegre, Azuara.

**CUOTAS.** Vendo en 100 pesetas uniforme verano, invierno, tabardo, boina y sombrero. Excelente estado y calidad. Talla pequeña. Verlo, por la tarde. Delicias, 4.

**VENDO** dos bonitos armarios de comedor, modernos, de ocasión. Hospitalito, 14, taller.

**SE VENDE** equipo militar de cuota, Cuerpo montado, todo completo, buen uso. Se dará baratísimo. Razón, calle 12 Octubre, 13. (Barrio de San José).

**POR OCESACION** en la venta de trunones, se vende un mostrador de madera completamente nuevo, con vitrina de cristales. Informarán, en calle Alfonso, núm. 7, portería.

**SE VENDE** moto "B. S. A." dos caballos y medio. Avenida Hernán Cortés, 243, 1.º

**PARA LA VENTA** de herramienta y maquinaria para la industria, se necesita persona conocedora de este ramo. Ofertas y referencias, al Apartado 119. Zaragoza.

## Varios

**AGENCIA MAZA.** Negocios en general. Asuntos militares. Destinos públicos. Certificados penales. Ultimas voluntades. Hipotecas. Administración de fincas. San Pablo, 37, pral. Teléfono 33-12.

**MODISTAS** muy acreditadas en Zaragoza, confeccionan vestidos, abrigos de señora y niña, reformas y confecciones abrigos de piel, zorros y echarpes. Encargos para fuera de la capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios muy reducidos. Forment, 9, entresuelo (Plaza del Pilar).

**PARA** negocio en marcha, con maquinaria moderna, necesario 3.000 pesetas. Sólida garantía. Ofertas, calle Royo, 28 (Torrero). Paesa García.

## ¿CALLOS?

En tres días extirpa totalmente callos y durezas, ojos de gallo y juanetes, el patentado

**UNGUENTO MAGICO**  
 Rechazad las imitaciones. En farmacias y droguerías, pesetas 1,60. Por correo, 2 pesetas. Farmacia Puerto. Plaza de San Ildefonso, 5. Madrid

**SE VENDE**  
 papel de periódicos para envolver en la imprenta de este periódico, a 3 pesetas arroto.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Oficinas: Coso, 37 (Plaza Constitución)

SOCIEDAD ANÓNIMA

Número suelto, 10 Céntimos

## JOTA DE LAS INDIRECTAS

No me engas con despiantes,  
mañico, a no convencen.  
A tú por ta, a mí por mí,  
ya nos conoce la gente.

## ¿QUE SABE NADIE?

Acabamos de leer, por centésima vez, un buen libro de Ibsen que nos tradujo "Mundo Latino" cuando—si no flaquea mi memoria—lo dirigía el señor Ciges Aparicio.

Siempre nos ha tentado esta heroína que en el trance de abandonar al marido para seguir al hombre misterioso con quien ella dice estar desposada ante Dios, al ver el generoso sacrificio del marido, que por quererla demasiado le permite que parta con el hombre de los ojos verdes que la fascinó un día, reacciona y se arroja transida de amor en sus brazos... no parte. Se queda con el buenazo del doctor, su marido, que la adora y que no supo cuánto era su cariño hasta el instante en que, por quererla demasiado, transa en dejarla partir con tal de no causarle el más vivo pesar. El marido, aborrito, no creyendo posible tanta felicidad, no sabe qué es lo que ha pasado por el alma de aquella mujer misteriosa...

¿Qué ha pasado por el alma de una mujer en un instante? ¿Y quién lo sabe? ¿Qué sabe nadie del alma de las mujeres? Cada día, cada instante, en las almas llenas de recuerdos de las mujeres encontraréis un misterio no penetrado, una virtud no descubierta, un vicio, una debilidad o un anhelo soterrado por la altivez y el orgullo femeninos...

—¡Adoro a ese hombre y, sin embargo, le estoy haciendo sufrir horriblemente, demostrándole el más olímpico de los desprecios cuando me siento arrastrada hacia él por la más violenta de las pasiones!—me decía, hace poco, una de mis más enigmáticas amigas.

Respondedme si sabe alguien del misterio de las almas de las mujeres. Y sobre todo de esas almas difíciles que no enturbian el espejo claro de los ojos ante el latigazo de una verdad que las desenmascara, que cuando sufren el más acerbado de los dolores soporan como si experimentaran la más viva de las alegrías y cuando más desean una cosa, más aparentan desdenarla... ¿Qué sabe nadie del alma de las mujeres ni de qué son capaces en un determinado momento de la vida del sentimiento?

La más altiva, la más indomable y viril de las mujeres, se tronchará un día en un sollozo insospechado. La más cobarde, más débil y más femenina, tendrá un día un gesto inconcebible que sorprenderá extraordinariamente. ¿Qué sabe nadie del alma de las mujeres...?

Como el pobre doctor Wangel se quedó gratamente sorprendido, un novio, un amante o un marido se asombrarán un día del gesto que les revela, después de una larga convivencia, una desconocida faceta del alma misteriosa de la mujer...

PEPA DONCEL

## UNA REUNION

### Represión de la trata de blancas

El sábado se verificó en el palacio arzobispal bajo la presidencia del gobernador civil la Junta de la Delegación regia para la represión de la trata de blancas, asistiendo al acto el arzobispo la presidenta, marquesa de Artasona; el fiscal de la Audiencia; el juez de San Pablo señor Hinojosa, y varias señoras vocales de la Delegación; la tesorera, señora de Aranguen y como secretario el abogado don José María García Belenguer.

Se dió cuenta del estado de fondos y de los servicios prestados durante el año 1923. Entre éstos figuran cuarenta y dos jóvenes recogidas e ingresadas en conventos o entregadas a sus familias, 126 visitadas y acogidas en la sala de Santa María Magdalena y otros.

Se acordó intensificar la propaganda y allegar recursos, procurando interesar a las autoridades y personas pudientes para que sean protectoras de esta obra de regeneración de la mujer, tan necesaria para redimir de la esclavitud a tantos seres que, por ignorancia o por miseria yacen en la más espantosa abyección tras un efímero período de falso bienestar, que, casi siempre, termina en el hospital, en la cárcel o en los cuartos.

Quedó también acordado, a propuesta del presidente que, siempre que por ferias o festividades se instalen tómbolas benéficas competentemente autorizadas se establezca una para las necesidades de la institución.

Los beneficios que reporta ésta no son bastante conocidos y apreciados, por lo cual dispone de escasos recursos su ambiente es muy limitado y la acción de sus miembros obnegados y activos no puede ejercerse con la amplitud necesaria a los altos fines sociales y sociales a que se dirige.

## CRONICA DEL JAPON

### La isla de la felicidad

(De nuestro servicio particular)

Tokio, diciembre.

Recostada en pleno mar, al Sur del Japón, existe una isla maravillosa, apenas separada del continente y que lleva el nombre de Miyajima, "La isla de la felicidad", donde, según la leyenda, o, mejor dicho, según una milenaria costumbre, nadie debe nacer o morir. Las mujeres en vísperas de ser madres no son admitidas, y los moribundos, a los primeros signos de la agonía, son embarcados hacia tierra firme.

Pero los peregrinos, los amantes, los soñadores pueden vivir su existencia de piedad, de pasión y de meditación con tal de que no supriman, durante la estancia en la isla, ningún ser viviente, sea humano o animal.

Por eso—como en Nara—los ciervos, los halcones, etc., vienen a comer en la mano del visitante, bajo los ojos incorruptibles de las garzas, de las cigüeñas, volátiles graves, y un poco slemnes, con aires de protección, y que jurarías escapados de algún biombo japonés.

Este respeto por los animales, de esencia puramente budista, me recuerda cierta historia poética: un día, el célebre y sagaz poeta Matsuno Basho, acompañado por su discípulo preferido, Enomoto Kikaku, uno de los "diez sabios" de su escuela, iba de paseo por la campiña florida. Los cerezos cubrían el suelo con sus pétalos tiernos, semejantes a copos perfumados de nieve color rosa, y los prados verdes servían de pista a los amorosos torneos de las mariposas de alas de rubies, zafiros y amatistas. Escarabajos cargados de sueño dormitaban aún sobre el corazón de las rosas, y las avispas incansables recogían el jugo del iris, de los claveles y alhucemas.

Llegados a orillas de un arroyuelo que murmuraba bajo las lianas, los dos poetas se sentaron y contemplaron silenciosos el regocijo de una roja libélula que volaba en zigzag de uno a otro rosal. ¿A qué misteriosa ley de movimiento continuo obedecía el insecto de ojos redondos? ¿Era una necesidad de nutrición, de respiración, o de coquetería femenina, para el macho ausente, pero que podía llegar?... Un momento después, el discípulo Enomoto se levantó e improvisó un pequeño "haikai", una poesía en forma de epigrama: "Quitad las alas a una libélula roja y tendréis un gusano". Entonces Matsuno, el maestro, dijo con dulzura: "Tu imaginación, ¡oh Kikaku!, es reprochable. La metáfora no deja de ser ingeniosa, pero cruel. ¿Olvidas, pues, la enseñanza de nuestro divino Buda, que quiere respetar todas las existencias terrenas?" E invirtiendo el epigrama, agregó: "Colocad dos alas a un gusano y tendréis una libélula"... Si la anécdota no es verdadera, es, por lo menos, ingeniosa.

Miyajima es, sin duda, la más hermosa de las tres "senkei" del Japón y la más atractiva. Las otras dos, Murotsukina y Amano-Ashidate, son más septentrionales, más tristes,

carecen de encanto y de gracia: un viento rígido y frío azota y retuerce sus pinos, mientras que sobre Miyajima pasa el tibio soplo del monzón meridional.

\*\*\*

Nadie debe nacer o morir en la Isla de la Felicidad. No es suficiente adular superficialmente la belleza literaria de la metáfora, es menester comprender el símbolo. De aquella isla debe ser eliminado el dolor. Y nacer o morir son, según la evolución budista, "el Karma", ¡la síntesis de la miseria humana! Vivir es la ilusión de la continuidad y de la felicidad en el sentido más profundo de la palabra. Lo efímero es engañoso y por eso mismo la mística japonesa ha querido crear-se una ilusión de inmortalidad.

La llegada en bote a la Isla de la Felicidad ofrece una impresión grandiosa e inolvidable. Cuando en un refulgente sol matutino nos acercamos a sus costas, se divisa en el fondo de una pequeña bahía circundada de verde un pórtico gigantesco de madera pintado en rojo y negro, cuyas columnas están sumergidas en las aguas del mar. Este pórtico, bajo el cual pasamos, antecede inmediatamente a la puerta del templo "shintoista" de Itsukushima, que en ciertas ocasiones, durante la alta marea, parece flotar sobre las aguas. Dos perros celestes montan la guardia, mientras el sacerdote "shintoista", en malla blanca, se apresura hacia el recinto llegado con aire grave y cordial.

Luego de un cambio de reverencias y saludos, el sacerdote os conduce al fondo del templo, cuyo altar está ritualmente decorado con el clásico espejo "shinto". ¡Pero qué distracción para el peregrino extranjero: la vista radiante sobre el mar desde el enrejado de las galerías, el chapotear incesante de las olas diminutas, aquellos peces plateados, que jugueteaban confidencialmente bajo las aguas, aquellos cangrejos de mar que escalan, de manera tan cómica, las columnas del templo, aquellas grullas del blanco penacho que hurgan con el largo pico en el lodo, interrumpiendo de vez en cuando la caza para fijaros con ojos amarillos, redondos y burlescos a la vez!

El villorrio está compuesto de escasos pescadores, autorizados a vivir en la isla con la condición de no combinar algún nacimiento y de no morir allí. Redúcese a un pequeño puerto gracioso bordeado por una callejuela donde se levantan modestas casitas.

No existe, como es fácil suponer, ninguna carnicería... Sólo se permite la alimentación de pescado. Las legumbres vienen de la otra orilla, que los isleños llaman "la grande tierra" y que muchos de ellos no tuvieron la curiosidad de conocer. Pero, cuando tenemos la suerte de habitar en la Isla de la Felicidad, ¿para qué buscar la realidad del dolor?

J. YENNINGS

(Prohibida la reproducción).

## MADRID-ZARAGOZA

Catalina Bárcena reanuda, esta semana, sus relaciones artísticas con el público madrileño, después de triunfal ausencia. También la mejor ingenua del teatro español ha tenido que trabajar una larga temporada en América para acrecentar sus garantías. Es el paso obligado. Un salto a la otra parte del mundo, vuelta y sensación. Los artistas medianos vuelven como los de primer orden. Los que ya eran buenos y estimados del público, llegan a España con muchos más grados de celebridad. Y no es que América sienta un amor desesperado por las cosas españolas: es que las necesita para su educación nacional.

A Catalina Bárcena la despidieron algunos con una muy corriente cantilena: "A lo mejor se estrella". Y no sólo no se ha estrellado, sino que piensa regresar a América en cuanto nos ofrezca su anunciada tanda de funciones.

Ricardo Calvo ganó mucho dinero, pero en sus últimos meses tuvo varios achuchones económicos. Esto no obstante, ha vuelto a España y ha reavivado, de modo pasmoso, los terciopelos rojos del teatro de la Princesa.

El secreto está en eso: ir y volver. Claro que Catalina Bárcena ha ganado en flexibilidad, en espíritu asimilador. ¡Los viajes enseñan tanto! Está joven; sus facciones suaves acusan lecturas modernas, inquietudes recientes, y su sonrisa, la seguridad de que nuestro público acudirá a recibirla con más efusión e interés que cuando la despidió.

Seamos francos: el valor es otro, después de una media vuelta al mundo. En dos días se han vendido las localidades del teatro de Eslava, donde ha de actuar la creadora de "Pigmalión". Y no es ella sola la que viene con un nuevo y radiante crédito de confianza. También Martínez Sierra, cuyas comedias tendrán ahora el mérito de haber sido contrastadas a gran distancia.

Catalina Bárcena y Ricardo Calvo representarán, los dos, negocios teatrales más claros, positivos y duraderos de esta temporada madrileña.

ARTURO MORI

## VIDA JUDICIAL

### EN LA AUDIENCIA

#### UNA SALA EN DISCORDIA

Se ha producido discordia en la Sala de lo Civil, en la votación de la sentencia del pleito de que dimos cuenta, días pasados, relacionado con el cumplimiento de un contrato de compra-venta de una casa en Calatayud y cuya reseña titulamos con el de «El peligro del disfraz».

En su consecuencia, se celebrará nueva vista, con más magistrados, para dirimir esa discordia si se insiste en ella, y ya se ha puesto en conocimiento del presidente para que haga la designación de los que han de formar parte del tribunal.

#### JUICIO SUSPENDIDO

Para ayer y hoy se hallaba señalado un juicio oral de causa del Juzgado del Pilar, por delito de robo. Pero la enfermedad de uno de los defensores, por un lado, y, de otro, que un procesado no se hallaba a disposición del tribunal, motivaron la suspensión de la vista.

Tampoco actuó la Sala de lo Civil, y hoy no tiene señalamiento ninguna Sala.

\*\*\*

Hemos oído que el abogado del Colegio de Madrid don Gerardo Doval informará uno de estos días ante el Tribunal provincial de lo Contencioso-Administrativo, en las vistas de unos recursos de tal índole.

#### TRIBUNAL INDUSTRIAL

Juzgado del distrito del Pilar. Antejuzicio.—Día 10 de enero, a las diez. Reclamación de pesetas. Don Ignacio Rodríguez Pascua contra don Gaspar Monreal.

Juicio.—A las once y treinta. Reclamación de pesetas. Don Ceferino Morales Carrete contra don Romualdo Ferrer, siendo vocales patronos don Manuel Villarroya Casas y don José Valls Masachs, y obreros don Juan José Miñana Lampre y don Luis S. Epifanio Fausto.



UN RUBEN S AUTENTICO

Un anticuario de Berlín ha descubierto el cuadro pintado por el maestro en 1612: «David combatiendo con un oso».